

KLEINKIRCHHEIMER NACHRICHTEN



Gemeindezeitung | Jahrgang 46 | Folge 143 | März 2025
www.bad-kleinkirchheim.gv.at





Liebe Kirchheimerinnen und Kirchheimer, liebe Jugend, geschätzte Gäste!

Der heurige Winter in Kärnten ist außergewöhnlich trocken. Ohne mechanische Beschneigung wäre ein Skibetrieb kaum/nicht möglich. Man muss es an dieser Stelle festhalten: Es ist beeindruckend, wie die Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen mit ihren professionellen Mitarbeitern es dennoch schaffen, gute Bedingungen auf den Pisten zu gewährleisten. Die Kombination aus technischer Beschneigung und sorgfältiger Präparation sorgt dafür, dass Skifahrer kaum Einschränkungen spüren.

Gleichzeitig zeigt diese Situation, wie stark der Wintersport mittlerweile von künstlichen Maßnahmen abhängig ist. Hoffen wir, dass die Natur im Laufe des Winters noch nachhilft und uns etwas von der natürlichen, weißen Pracht nachliefert. Selbiges gilt auch für unsere Loipe. Diese hat sich zu einem verlässlichen Wintersportangebot entwickelt und erfreut sich Jahr für Jahr ständig steigender Beliebtheit. Dem gesamten Bauhofteam unserer Gemeinde ein herzliches Dankeschön dafür.

Das Musi-Winter Open Air, erstmals mit Sepp Adlmann als alleinigem Veranstalter, war ein großer Erfolg vor einer rekordverdächtigen, begeisterten Zuschauerkulisse. Ein großes Danke gebührt allen Partnern und Sponsoren, sowie den unermüdlichen Helfern vor und hinter der Bühne.

Einige unserer Arbeitsschwerpunkte für 2025:

Die Überarbeitung des Ortsentwicklungskonzeptes mit Anpassungen an die Vorgaben des aktuellen Raumordnungsgesetzes und diverse Adaptierungen stehen an. Diesbezüglich wird eine gesonderte Einladung an die interessierte Bevölkerung ergehen, um Einsicht zu nehmen. Der gesamte Prozess soll bis Ende des Jahres abgeschlossen werden. Federführend wurde dafür die LWK-Ziviltechniker GmbH, Villach, als unser nunmehriger Gemeindeplaner beauftragt. Gleichzeitig wurden die dafür aufgelegten Förderungen des Landes Kärnten beantragt. Weiters soll es im Zuge obiger Überarbeitung auch zur Umsetzung eines sogenannten Baulandmodells für einheimische Familien und solche, die in unserer Gemeinde heimisch werden wollen, kommen. Dafür konnten inzwischen mehrere Grundeigentümer gewonnen werden. Entsprechende Bauflächen sollen in der Folge zu attraktiven, leistbaren Preisen erworben werden können.

Auch das schon vor einiger Zeit angesprochene „Leistbare Wohnbauprojekt“ im Ortsteil Kirchheim, südlich der Raiffeisenbank Nockberge und der Bäckerei Weissensteiner, wird jetzt intensiv weiterentwickelt. Der Ankauf, die Grundstücksfinanzierung und die erforderliche Baulandwidmung wurden inzwischen erfolgreich abgeschlossen. Nunmehr werden vorhandene Projektentwürfe, die Frage nach dem möglichen Projektträger und dazugehörige Finanzierungsvarianten besprochen. Ziel ist es, so rasch als möglich in die Projektgenehmigungsphase und Umsetzung zu gelangen.

Die Realisierung "Dorfplatz" wird im Frühjahr in Angriff genommen. Für diesen ersten Projektabschnitt ist der Tourismusverband federführend verantwortlich. Schon Ende März wird die Baustelleneinrichtung erfolgen und mit den Bauarbeiten begonnen werden. Diese betreffen hauptsächlich die Neugestaltung im Bereich des Kurparkes, nördlich des Kirchheimer Baches und den Vorplatz beim Gebäude des Tourismusverbandes mit einem externen Zugang zu den WC-Anlagen.

Die Planung für die Neugestaltung des Straßenraumes - von der Höhe des Hotel Explorer bis zur Einfahrt Sport Gruber - befindet sich in enger Abstimmung mit den verantwortlichen Sachverständigen des Landes und der Straßenverwaltung. Noch in der ersten Jahreshälfte wird dieses Projekt, wofür die Gemeinde federführend zuständig ist, beim zuständigen Landesreferat eingereicht und um Mitfinanzierung angesucht. Die Firma Winkler Landschaftsarchitektur ist mit den Planungsarbeiten beauftragt. Eine Umsetzung kann frühestens 2026, eventuell auch erst 2027 erfolgen.

Auf zahlreichen Wunsch wird es zu einer Wiederbelebung der "Gesundheitstage" in unsere Gemeinde kommen. Dazu soll eine Gesundheitsstraße mit diversen Testmöglichkeiten eingerichtet werden. Zudem sind spannende Expertenvorträge zum breiten Themenfeld der Prävention geplant. Als Termin dafür wurde der 16. und 17. Mai festgelegt. Detaillierte Informationen werden noch separat erfolgen.

Somit wünsche ich allen unseren Leserinnen und Lesern noch ein schöne zweite Winterhälfte.

Ihr/euer Bürgermeister
KommR Matthias Krenn

NAMENSPROJEKT

Projekt zur Erfassung von geografischen Namen

GEMEINDE BAD KLEINKIRCHHEIM



Das Kärntner Bildungswerk führt gemeinsam mit dem Land Kärnten ein Projekt zum **geografischen Namensgut in Kärnten** durch. Im Rahmen der **offenen Ausstellung** wird der Bevölkerung die Möglichkeit geboten, eigenständig Einträge im Kartenwerk vorzunehmen. Bei der **Namenswerkstatt** können mit Unterstützung durch das Kärntner Bildungswerk weitere Namen dokumentiert werden.

Wir freuen uns über einen gemeinsamen Austausch und Ihre Namensnennungen rund um geografische Namen wie Flur- und Hofnamen!

Offene Ausstellung

Montag, 17. bis Freitag, 21. März 2025 von 8.00 bis 12.00 Uhr
sowie am Montag und Donnerstag auch von 13.00 bis 16.00 Uhr

& Namenswerkstatt

Freitag, 21. März 2025 von 14.00 bis 17.00 Uhr
jeweils im Sitzungssaal des Gemeindeamtes Bad Kleinkirchheim



Foto: Kärntner Bildungswerk

Kärntner Bildungswerk Betriebs GmbH

+43 (0) 660/ 370 38 69 | projekt@bildungswerk-ktn.at
bildungswerk-ktn.at/namensprojekt/

**Kärntner
Bildungswerk**
Partner für Bildung & Kultur

kelag

LAND  KÄRNTEN

Foto / Datenquelle: Land Kärnten - KAGIS

Kindergarten Sonnenland

"Einschreibung bis 14. März 2025"



Rasierschaum-Party - lustvolle taktile Sinneserfahrung



Bauen und Konstruieren - der selbstgebaute Skilift bringt heute alle auf die Kaiserburg



Übung für die Handmuskulatur sowie für die Grob- und Feinmotorik - somit ein wichtiges Training für das Schreiben lernen

Noch bis 14. März 2025 finden im Kindergarten „Sonnenland“ die Anmeldetage für das kommende Kindergartenjahr 2025/2026 statt.

Telefonische Kontaktaufnahme:
+43 676 889 87 332

Wir vereinbaren gerne einen Anmelde-Termin und geben Auskunft über unser Konzept, unsere Räumlichkeiten, so wie über freie Plätze.

Was wir anbieten dürfen:

- Liebevolle Betreuung für Kinder von 1 bis 6 Jahren mit viel Spaß, Kreativität und Bewegung im Miteinander
- Möglichkeit der Teilnahme an extern angebotenen Aktivitäten, wie musikalische Früherziehung in Kooperation mit der Landesmusikschule Kärnten, und dem jährlich stattfindenden Kinderskikurs
- Motopädagogik- und Turneinheiten im großen Schul-Turnsaal, dank der tollen Zusammenarbeit mit der Volksschule
- Betreuungsmöglichkeiten in Halbtages-Variante mit und ohne Mittagessen oder in der Ganztagesvariante
- Und noch vieles mehr ...

Bei Fragen und Interesse meldet Euch gerne bei uns! Wir freuen uns auf Euch!

Anna Sittlinger, Kindergartenleitung



Kärnten Fisch

Fischzucht Feld am See GmbH | Millstätter Straße 77 | 9544 Feld am See
Tel.: +43 4246 2345 | office@kaerntenfisch.at
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 - 17 Uhr, Samstag 8 - 12 Uhr

www.kaerntenfisch.at

Tagesmutter

FAQ's !*

Was gibt es heute zu essen?
Wann kommt meine Mama?
Was gibt es noch zu essen?
Gibt es einen Kakao?
Wann gehen wir raus?



Nicht nur die Eltern haben Fragen zur Betreuung. Auch die Tageskindern stellen mir wichtige Fragen, wenn sie hier sind. Und das waren die am häufigsten gestellten Fragen.



Fotos: Annemarie Stecher



* Was versteht man unter FAQ?

Die Abkürzung FAQ steht im Englischen für "Frequently Asked Questions", was so viel wie "häufig gestellte Fragen" bedeutet. Wird für Erklärungen im Internet verwendet.

Annemarie Stecher | Tel.: +43 660 7188972

Landhaus Stüberl Bad Kleinkirchheim



Traditionelle Kärntner Küche & Backendl

Kulinarisches Frühlingserwachen

- genießen auf der Sonnen-Terrasse
- stilvoll feiern: ein liebevoll gedeckter Tisch, hervorragendes Essen & gemütliche Stunden im Kreise der Familie
- Muttertag, Verlobung, Hochzeit, Taufe, Firmungen & andere Festln
- regionale & saisonale Schmankerln
- Frühlings-Spezialitäten wie Bärlauch, Spargel & Co
- bis zu 140 Sitzplätze oder eine festliche Tafel für bis zu 25 Personen



Wir laden Euch ein als Gäste zu kommen und als Freunde zu gehen!
Familie Christina Hasler + Team

Restaurant Landhaus Stüberl
Dorfstraße 36 • 9546 Bad Kleinkirchheim
Öffnungszeiten: 11:00 bis 22:00 Uhr,
Küche durchgehend bis 20:30 Uhr,
Dienstag und Mittwoch Ruhetag
Telefon +43 4240 688
office@biokuchl.at • www.biokuchl.at



[Engelische Übersetzung]

Volksschule Bad Kleinkirchheim



Martinsfest

Am 11. November 2024 feierten wir mit großer Freude das traditionelle Martinsfest. Religionslehrerin Frau Neidhardt bereitete die Kinder liebevoll auf diesen besonderen Tag vor. Mit Liedern, Gedichten und einem Theaterstück in der Kirche haben die Kinder die Geschichte vom Heiligen Martin zum Leben erweckt.

Nach dem bewegenden Gottesdienst machten sich die Kinder mit ihren selbstgebastelten Laternen stolz auf den Weg.



Enthüllung der Franz Klammer-Statue

Einen ganz besonderen Moment erwartete unsere Schulkinder am 6.12.2024, als sie an der feierlichen Ehrung des Skikaisers Franz Klammer teilnehmen durften. Im Rahmen der Zeremonie wurde ihm ein Ehrenplatz sowie eine beeindruckende Statue zu seinen außergewöhnlichen sportlichen Leistungen verliehen. Unser Schulchor hatte die große Ehre diesen Festakt mit drei Liedern feierlich zu eröffnen.



Der Umzug führte uns zu einer großen Wiese, wo bereits ein wärmendes Lagerfeuer auf uns wartete. Das gemütliche Beisammensein beim Feuer rundete den gelungenen Abend ab. Eltern, Kinder und Lehrkräfte genossen die Atmosphäre.

Ein herzliches Dankeschön an Frau Neidhardt und alle Helfer, die diesen wundervollen Abend möglich gemacht haben! Ihre engagierte Vorbereitung und Organisation haben dazu beigetragen, dass das Martinsfest ein voller Erfolg wurde.

Weihnachtsfeier

Endlich war es so weit, das Proben hat sich gelohnt und die Kinder konnten voller Begeisterung ihr Programm zur Weihnachtsfeier aufführen. Zahlreiche Besucher sind gekommen, um den Beiträgen der Kinder zu lauschen. Ein großes Dankeschön an die Eltern und den Elternverein, die ein hervorragendes Buffet gezaubert haben und an Herrn Georg Lassnig, der für die Tontechnik verantwortlich war.



< Nikolaus und Krampus

Es herrschte große Aufregung als der Nikolaus mit Krampus und Engel in die Schule kam. Die Kinder haben sich sehr gefreut. Lieder und Gedichte wurden zum Besten gegeben. Wir bedanken uns recht herzlich bei der Gemeinde Bad Kleinkirchheim für die Geschenke, die der Nikolaus gebracht hat.



Skitage

An drei Freitagen im Jänner fanden die alljährlichen Skitage in Kleinkirchheim statt. Unter Anleitung der Ski- und Sportschule Wulschnig haben die Kinder in diesen Tagen sehr viel gelernt und die Pisten mit Bravour gemeistert. Ihr Können stellten sie beim Abschlussrennen unter Beweis. Viele Eltern feuerten ihre Schützlinge an und die Kinder gaben ihr Bestes. Das Training machte sich bezahlt und es wurden tolle Leistungen erzielt. Schülermeister 2025 wurde Benedikt Waidmann.

Bei der Siegerehrung gab es Medaillen und Urkunden für alle. Großer Dank gebührt dem Schiclub Bad Kleinkirchheim für die Planung und Durchführung des Abschlussrennens und die Urkunden und Medaillen! Ein herzliches Danke auch an die Familien Krenn [Unterwirthütt] und Prägant [Skirestaurant "Zum Sepp"], welche Getränke und eine Jause gesponsert haben, sowie an die Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen für die Gratis-Skikarten. Es waren wunderschöne Tage und alle waren begeistert!

Arian Brugger

IHR **KFZ-SERVICE-CENTER**

gegenüber dem **Thermal Römerbad**



ALLES rund ums **AUTO**

- ✓ **KFZ-Meisterbetrieb** Prüfstelle § 57a
- ✓ **AUTOMATEN-Tankstelle**
- ✓ **Modernste PKW Waschanlage**
- ✓ **Start-Batterie-Service**
- ✓ **PKW Vignetten** (Digital- oder Klebevignette)
- ✓ **Vertrieb von Flaschengas**
- ✓ **Chemische Reinigung Annahmestelle**
- ✓ **Gutscheine**
- ✓ **Café & Coffee to go**



+43 4240 301

Hans Maier | Dorfstraße 97 | 9546 Bad Kleinkirchheim | kfz-maier@aon.at



[Engelische Einschaltung]

Musikschule Nockberge

LAND  KÄRNTEN

Musikschule Nockberge



Die Harfe – ein „Engelsinstrument“

In der letzten Musikstunde vor den Weihnachtsferien waren nicht nur die Musikkinder anwesend, sondern es war der ganze Kindergarten eingeladen, die wundersame Geschichte von der Entstehung des Liedes „Stille Nacht, heilige Nacht“ zu erleben. Erzählt nach dem Buch: „Eine stille Nacht – wie das berühmteste Weihnachtslied der Welt entstand“ (von Sandra Walkshofer), mit zahlreichen Illustrationen zum Leben von Josef Mohr und Franz Gruber.



Im Zuge der Geschichte - und mit Hörbeispielen untermalt - wurde den Kindern die Harfe vorgestellt. In diesem Fall eine handliche Kinderharfe, damit alle Kinder die Möglichkeit hatten, sie auszuprobieren und ihr ein paar Töne zu entlocken. Die Harfe wird auch „Engelsinstrument“ genannt, weil ihre Form dem Flügel eines Engels gleicht und ihre Töne besonders zart und himmlisch klingen.

„Im Wesen der Musik liegt es, Freude zu bereiten.“ (Aristoteles)

Vorschau:

Die kommende Zeit in den Frühling hinein ist geprägt von den Vorbereitungen auf den Landeswettbewerb Prima la Musica in Ossiach und auf die Übertrittsprüfungen in der Musikschule Spittal. In allen Klassen wird schon eifrig dafür geprobt. Die jüngsten Musikschüler aus der Region Bad Kleinkirchheim, Radenthein und Millstatt haben am 20. Mai 2025 ihren großen Auftritt - diesmal im Kongresshaus in Millstatt.

Terminaviso:

3. bis 7. März	Landeswettbewerb Prima la Musica in Ossiach
9. Mai 14:00 Uhr	Muttertagsfeier im Festsaal Bad Kleinkirchheim
10. Mai ganztägig	Übertrittsprüfungen in der Musikschule Spittal
17. Mai ganztägig	Combi-Prüfungen in der Musikschule Spittal
20. Mai 17:00 Uhr	Konzert der Jüngsten im Kongresshaus in Millstatt

Weitere Informationen: www.musikschule.ktn.gv.at

Bericht/Fotos Irene Lugger



Machen Sie Ihren Strike!

BOWLING

BITTE UM ANMELDUNG!

HOTEL OTP

Birkenhof

BAD KLEINKIRCHHEIM | KÄRNTEN | AUSTRIA

Bad Kleinkirchheim – Gurktaler Weg 6 • Tel.: 04240/671 • E-mail: info@otp-birkenhof.at

Kinderturnen in Bad Kleinkirchheim: Bewegungsfreude für die Jüngsten

Mit großem Erfolg startete im Herbst 2024 das Kinderturnen in Bad Kleinkirchheim. 33 Kinder nutzen bereits die Möglichkeit, spielerisch ihre motorischen Fähigkeiten zu verbessern und die Freude an der Bewegung zu erleben.

Ein besonderes Highlight ist die finanzielle Zugänglichkeit des Programms. Dank Fördermaßnahmen ist die Teilnahme mit € 20,-/10er-Block zu einem besonders familienfreundlichen Tarif möglich. Im Rahmen der Initiative „Gesunde Gemeinde“ wird das Angebot von der Gemeinde Bad Kleinkirchheim und vom Amt der Kärntner Landesregierung finanziell unterstützt.

Unter fachkundiger Leitung von Tanja Unterweger [Dipl. Gesundheitspädagogin für Kinder] stehen nicht nur Spaß und Bewegung im Vordergrund, sondern auch die gezielte Förderung von Koordination, Motorik, Balance und Körperwahrnehmung. Durch vielseitige Übungen - von Bodenturnen über Parcours bis hin zu kreativen Bewegungsspielen – wird ein ganzheitliches Training geboten. Das Kinderturnen in Bad Kleinkirchheim zeigt eindrucksvoll, wie wichtig und zugleich spielerisch zugänglich Bewegung für die Entwicklung junger Menschen sein kann. Ein wertvoller Beitrag zur Gesundheitsförderung und zur Schaffung eines wichtigen Bewegungsangebots für Kinder in der Region.

Fotos/Text: Tamara Glanzer-Scheifflinger



gesundheitsland
kärnten



gesunde
gemeinde

LAND KÄRNTEN



VERWÖHNFRÜHSTÜCK IN BACH

Guten Morgen, Bad Kleinkirchheim!

Wir freuen uns, Sie in unserer Filiale in Bad Kleinkirchheim/Bach mit unserem Verwöhnfrühstück begrüßen zu dürfen. Neben täglich frischem Brot und Gebäck aus unserer Handwerksbäckerei gibt es eine Auswahl an feinen Frühstücksvarianten mit regionalen Zutaten. Vom Lachs- bis zum veganen Frühstück ist für jeden Geschmack etwas dabei.

**TÄGLICH
VON 7-15 UHR**
Maibrunnenweg 2
Bad Kleinkirchheim



WEISSENSTEINER... einfach feiner!

backerei@weissensteiner.at | weissensteiner.at

weissensteiner_baeckerei | bakery.wef



SCHAU IN UNSERE
FRÜHSTÜCKSKARTE



[Engelische Übersetzung]

Dreikönigsaktion 2025 in Bad Kleinkirchheim ...



Die Sternsinger, Kaspar, Melchior und Balthasar zogen vom 1. bis 4. Jänner mit ihren Begleitern - aufgeteilt in sechs Gruppen um alle Ortsteile zu bewältigen - von Haus zu Haus, brachten den Leuten durch Wort und Gesang Glückwünsche und sammelten Spenden für Hilfsprojekte in Nepal. Es werden Schulen gebaut, Lehrer ausgebildet, Schulmaterial gekauft und Familien finanziell unterstützt um Kinderarbeit zu verhindern.

Ein großes Lob den Mädchen und Buben, die viele Kleinkirchheimer Häuser, Hotels, Schihütten und Stuben besuchten. Man hörte aus ihrem Munde die frohe Kunde: "Christus kam auf die Erde damit das Leben heller werde". Bei den Besuchen konnte man merklich spüren, dass sich die Menschen auf das Kommen der Sternsinger freuten - auch abends in den Hotels und Gastronomiebetrieben erfuhren sie viel Zuspruch und Großzügigkeit, sowohl bei den Einheimischen als auch bei den Gästen.



Der Gottesdienst am Tag der Heiligen drei Könige stellte den Höhepunkt der viertägigen Sammeltour in der Pfarre Bad Kleinkirchheim dar. "Ihr habt Freude in die Häuser und Wohnungen gebracht", bedankte sich Pfarrer Dr. Alexander Uzoh. Den Sternsingern gilt meine größte Hochachtung. Sie trauen sich, mit der Botschaft des Evangeliums hinauszugehen. Sie machen vielen Menschen Freude und vollbringen gleichzeitig eine gute Tat!



In Österreich machen jedes Jahr circa 85.000 Kinder/Jugendliche und 30.000 Erwachsene bei der Sternsinger-Aktion mit. Seit 1954 wurden insgesamt 540 Mio Euro gesammelt. Letztes Jahr waren es 19,5 Mio Euro, ein neuer Jahres-Rekord.



Die Sternsinger

von Ulli Maierbrugger wieder hervorragend vorbereitet: Antonia Forstnig, Felix Forstnig, Katharina Forstnig, Moritz Forstnig, Gyula Grenczy, Jade Grenczy, Jazmin Grenczy, Johannes Lercher, Emilia Prägant, Lukas Prägant, Nora-Luise Prägant, Thomas Prägant, Stefanie Relke, Helena Santner, Hannah Sappl, Paul Sappl.

Begleitpersonen:

Monika Biedermann, Ria Gärtner, Thomas Görtschacher, Ulli Maierbrugger, Hugo Schretter und Karin Walder.

Danke an alle! PGR Hugo Schretter



... und in der Pfarre St. Oswald

Vom 1. bis 3. Jänner waren zwei Gruppen mit jeweils vier Sternsängern unterwegs, um den Segen für das Jahr 2025 in die Haushalte zu bringen. Mit viel Engagement und Herzlichkeit wünschten sie den Bewohnern Freude, Gesundheit und Glück für das kommende Jahr.

Bestens vorbereitet wurden die jungen Könige von Evi Hofer, Heidi Pontasch und Werner Scheifflinger, die einmal mehr für eine reibungslose Organisation sorgten. Unterstützt wurden die Kinder von den freiwilligen Begleitpersonen Elisabeth Machorka, Sepp Schmölzer und Werner Scheifflinger. Auch war wieder eine Gruppe auf Skiern unterwegs, um die Hütten zu besuchen. Christian Machorka begleitete die Kinder und brachte sie wieder sicher ins Tal.



Vielen Dank an das Team vom Berghof, der Sportalm und der Gschwandlhütte, die für die Verpflegung der Sternsängergruppen sorgten. Elisabeth und Johannes Schneeweiss spendeten in diesem Jahr die prächtigen Christbäume für unsere Kirche und trugen maßgeblich zur festlichen Atmosphäre der Feiertage bei.

Der Pfarrgemeinderat St. Oswald bedankt sich bei allen Beteiligten und Unterstützern dieser wertvollen Traditionen. Gemeinsam konnten wir nicht nur den Segen für das neue Jahr teilen, sondern auch den Geist der Gemeinschaft und der Nächstenliebe stärken.

Maria Moretti



DAY SPA für Einheimische und Gäste

- Nutzung der hauseigenen 5.600 m² **THERMEN LANDSCHAFT** täglich von 7.00 bis 19.30 Uhr, samstags bis 21.00 Uhr
Thermal-Innenbecken 8 x 16 m, 32° und Thermal-Außenbecken 8 x 12 m, 28°, **NEU:** 1.200 m² Naturbadeteich mit beheiztem Thermal Infinitybecken 7 x 25 m, 32°
- Großzügige **ERLEBNIS-SAUNALANDSCHAFT** mit 10 verschiedenen Saunen wie z.B. Finnische- und Kräutersauna, Aroma- und Kräutergrotte, Bergkristall-Tepidarium, Salarium (tibetanisches Salzsteintepidarium mit Meersalzdampfbad) Ruheraum Carpe Diem, Troadkast'n Sauna (im Freien)
- **FITNESSRAUM** mit modernen Cardio- und Fitnessgeräten
- **VITAL-BAR** mit frischem Obst, Gemüsesticks, Nüssen und Erfrischungsgetränken
- **LATE NIGHT SPA:** jeden Samstag ist unsere Therme und der Saunabereich bis 21.00 Uhr geöffnet
- **BADEKORB** mit Bademantel, Badeslippern und Badetücher
- **VITAL OASE** mit **Massage und Kosmetikbehandlungen** (gegen Bezahlung)

PULVERER'S DAY-SPA (Tageseintritt) € 60,00

– mit Frühstück € 85,00

reichhaltiges und vitales Frühstücksbuffet bis 11.00 Uhr, inkl. Bio-Vital-Ecke und Schmankerln aus der Region

– mit 5-gängigem Wahl-Menü € 114,00

aus der Haubenküche mit Kärntner- und internationalen Spezialitäten



Restaurant LOY STUB 'N

Familien-, Firmen- & Weihnachtsfeiern etc.
in kleinem oder großem Rahmen - wir freuen uns,
Sie kulinarisch verwöhnen zu dürfen!
Reservierung im Hotel - 04240 / 744



Hotel PULVERER***** THERMENWELT

Tel.: 04240 / 744

9546 Bad Kleinkirchheim

www.pulverer.at | hotel@pulverer.at

Schenken Sie Freude mit einem Gutschein – www.pulverer.at

Pensionisten Bad Kleinkirchheim



Jahreshauptversammlung und Neuwahlen!

Am 11. November 2024 fand im Evident Hotel Prägant in Bad Kleinkirchheim die diesjährige Ordentliche Jahreshauptversammlung statt. Obfrau Maria Gärtner begrüßte die sehr zahlreich erschienenen Mitglieder und die Ehrengäste, wie u. a. den PVÖ-Bezirksvorsitzenden Thomas Kohlhuber, die Obfrau der Ortsgruppe Radenthein, Bezirksstellvertreterin Barbara Meis und Bürgermeister Kommr Matthias Krenn.

Nach dem Gedenken an verstorbene Mitglieder wurde der Tätigkeitsbericht des Jahres 2024, mit Rückblick auf zahlreichen Veranstaltungen, vorgetragen. Es folgte der Kassenbericht des Kassiers, vorgelesen von Ingrid Lercher. Peter Gruber musste dieses Amt schweren Herzens aus gesundheitlichen Gründen niederlegen.



Erste Wanderung im neuen Jahr!

Am 8. Jänner 2025 trafen wir uns bei der Oswaldiquelle in Staudach. Wassermeister Christian Payer führte durch den neu errichteten Hochbehälter und erklärte Interessantes über die Trinkwasser-Aufbereitung. Im Anschluss machten sich die Wanderer auf den Weg zur "Alten Schmiede". Von dort gingen einige direkt zur Talstation der Biosphärenparkbahn Brunnach, dem eigentlichen Ziel der Wanderung. Die Unermüdlchen nahmen den Weg via Wegerstadel und Oberkirchleit'n zum „Oswald Platzl“ in Angriff. Einkehr bei Familie Miggitsch zum Mittagessen. Bei Kaffee und Kuchen verbrachten wir noch einen lustigen Nachmittag in gewohnter Gemeinschaft. Mit fast 20 Personen war es ein guter Start ins neue Jahr.



v.li.: Kassierin Margit Schwenold, Bezirksvorsitzender Thomas Kohlhuber und Subkassierin Rosemarie Schrittester.

Auch uns tut es sehr leid, dass er diese Aufgabe nicht mehr ausüben kann. Der Pensionistenverein dankt ihm für die langjährige wertvolle Arbeit, die er geleistet hat. Der Kassier und der gesamte Vorstand wurden einstimmig entlastet. Bei der anstehenden Neuwahl wurde der Vorstand bis auf zwei leider notwendig gewordene Veränderungen wiedergewählt. Margit Schwenold übernahm das Amt als Kassierin von Peter Gruber und Subkassierin wurde Rosemarie Schrittester, anstelle des verstorbenen Erwin Krenn.

Mit den Grußworten von Thomas Kohlhuber endete der offizielle Teil. Der Nachmittag klang in gemütlicher Atmosphäre aus. Bevorstehende Veranstaltungen konnten noch besprochen und einige neue Ideen hervorgebracht werden.



Adventmarkt im Park!

Auch 2024 waren wir mit zwei Ausschankhütten, eine mit wärmenden Getränken, die andere mit heimischer Kulinarik, beim Kirchheimer Advent im Kurpark gegenüber der Therme St. Kathrein vertreten. Vier Samstage und zwei Freitage wurden begleitet von toller Stimmung und einzigartigem Lichterglanz. Es war wieder ein großartiger Erfolg.

Somit endete am 21. Dezember 2024 der Jahreskreis des PVÖ Bad Kleinkirchheim unter Obfrau Maria Gärtner und den fleißigen Helfern, die das alles möglich machten.

Maria Gärtner / Ingrid Lercher

Spielenachmittage



Weihnachtsfeier einmal anders.

Wir sind schon zu einer großen Gruppe herangewachsen. Spiel und Spaß steht stets im Vordergrund. Unterstützt werden wir dabei immer wieder von Werner Scheifflinger, der gerne für uns aufspielt. Vielen Dank dafür. Annet van Niehoff hat uns diesmal mit lustigem Kopfschmuck ausgestattet. Vielen Dank für dein dabei sein. An Speis und Trank mangelt es bei uns auch nie, es wird gut und gerne aufgetischt. Eine Jause vom "Måtl Sepp" schmeckt hervorragend und auch Kekse waren reichlich vorhanden.

Lust bekommen? Dann komm vorbei, jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat im Hotel Explorer. Keine Fahrgelegenheit? Kein Problem, wir holen dich gerne ab. Wer wir sind? Andrea Mitter, T: 0660 3281116 und Karin Steiner, T: 0650 2105929.

☎
0043 4240 206 42

✉
adriana@restaurantbadkleinkirchheim.at

📍
Dorfstrasse 79, 9546 Bad Kleinkirchheim

www.restaurantbadkleinkirchheim.at

Sensationen aus der Vergangenheit

Denkmalpflege Bad Kleinkirchheim unterstützt historische Forschung



Abb. 1: „Obkircher“-Haus, Nord-Ost-Ansicht, Kirchweg 23, 9546 St. Oswald, Foto: H. Schinnerl, 2024.

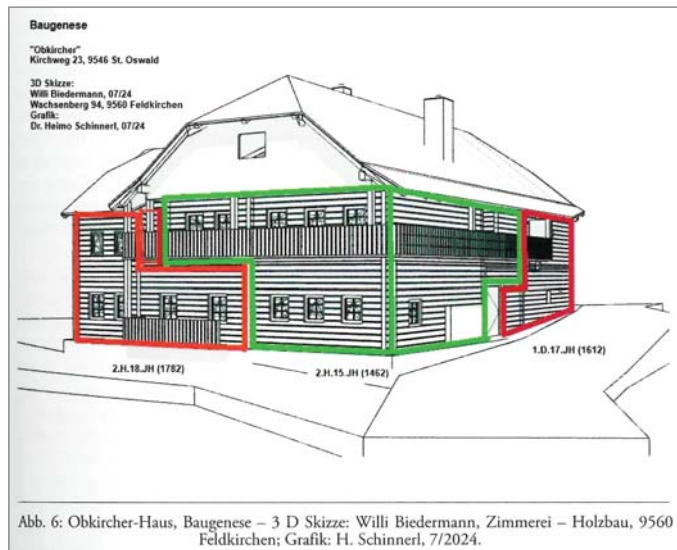


Abb. 6: Obkircher-Haus, Baugenese – 3 D Skizze: Willi Biedermann, Zimmerei – Holzbau, 9560 Feldkirchen; Grafik: H. Schinnerl, 7/2024.

Quelle: Heimo Schinnerl, Das Bauernhaus vulgo „Obkircher“ in St. Oswald bei Bad Kleinkirchheim mit einer Kerndatierung der Stuben aus dem Jahr 1462
Erschienen: Carinthia I | 214. Jahrgang – 2024 | Zeitschrift für Geschichtliche Landeskunde von Kärnten

Die jüngsten dendrochronologischen Untersuchungen [„Lehre vom Baumalter“, auch *Baumringchronologie* und *Baumringdatierung* genannt] in St. Oswald / Bad Kleinkirchheim haben spektakuläre Ergebnisse erbracht. Gemeinsam mit dem Verein Freilichtmuseum Maria Saal unter Leitung von Heimo Schinnerl und der Universität für Bodenkultur Wien (BOKU) hat die Denkmalpflege Bad Kleinkirchheim zu diesen Erkenntnissen beigetragen. Besonders hervorzuheben ist der Obkircher-Hof in St. Oswald, dessen älteste Teile auf das Jahr 1462 datiert wurden – ein beeindruckendes Zeugnis mittelalterlicher Baukunst.

Ebenso wurde der Gattererhof in St. Oswald untersucht. Dort konnte eine Kärntner Decke aus der Renaissance mit einem stolzen Alter von 460 Jahren nachgewiesen werden. Diese Entdeckungen unterstreichen die historische Bedeutung der bäuerlichen Baukultur unserer Region und motivieren zu weiteren Forschungen.

Die Denkmalpflege Bad Kleinkirchheim plant in Zusammenarbeit mit Experten, auch zukünftig weitere Gebäude in St. Oswald und Bad Kleinkirchheim zu erforschen. Interessierte Hausbesitzer aus Bad Kleinkirchheim, die an einer Altersdatierung ihres Hofes, ihrer Mühle oder auch Troadkastens interessiert sind, sind herzlich eingeladen sich bei der Denkmalpflege zu melden. Besonders attraktiv: Die ersten fünf Interessenten aus der Gemeinde Bad Kleinkirchheim erhalten eine finanzielle Unterstützung von € 250,- für die Altersdatierung ihrer Gebäude. Mit Ihrer Teilnahme leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Bewahrung unseres kulturellen Erbes. Melden Sie sich gerne, wenn auch Ihr Gebäude ein Teil dieser historischen Spurensuche werden soll!

Ganz aktuell: Die Denkmalpflege ist derzeit bei zwei TV-Produktionen [ORF III, Servus TV] beteiligt.

Martin Hinteregger
Obmann Verein Denkmalpflege Bad Kleinkirchheim

Würdigung Helga Ronacher Bewahrerin unseres kulturellen Erbes

Helga Ronacher prägte über viele Jahre hinweg die kulturelle Identität von Bad Kleinkirchheim. Mit unermüdlichem Einsatz engagierte sie sich in der Denkmalpflege für den Erhalt historischer Bauwerke und die Bewahrung lokaler Traditionen. Darüber hinaus wirkte sie als Hotelierin mit großem Herzblut und trug maßgeblich zur touristischen Entwicklung des Ortes bei. Ihre Herzlichkeit und ihr Sinn für Qualität hinterließen bei Gästen wie Einheimischen einen bleibenden Eindruck.

Die Denkmalpflege Bad Kleinkirchheim gedenkt ihrer mit tiefem Respekt und Dankbarkeit. Helga Ronacher bleibt in den bewahrten Gebäuden und Bräuchen, in der belebten Geschichte unseres Ortes und in den Herzen all jener, die sie kannten, unvergessen.



Auch der historische Kalkbrennofen hinter dem Hotel "Das Ronacher - Thermal Spa" konnte mithilfe des Denkmalpflege-Vereins erhalten werden.

Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim

Erfolgreiche Einsatzübung - Aufzeichnung für den ORF



Am Nachmittag des 1. Februar 2024 führte die Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim eine besondere Einsatzübung durch. Als Übungsszenario wurde ein Zimmerbrand in der Lärchenhütte auf einer Seehöhe von rund 1.640 Metern angenommen.



Das TLFA 2000 Bad Kleinkirchheim übernahm die Personenrettung. Eine Person konnte mittels Steckleiter sicher vom Balkon gerettet werden. Zeitgleich erfolgte die Brandbekämpfung durch das RLFA 3000 Bad Kleinkirchheim. Ein Trupp drang unter schwerem Atemschutz in das Gebäude vor, um das Feuer im Innenanriff zu bekämpfen, während

ein weiteres Rohr im Außenbereich eingesetzt wurde, um die Brandausbreitung auf die Fassade zu verhindern.

Ein besonderes Highlight dieser Übung war die Begleitung durch ein professionelles Filmteam. Im Rahmen der ORF III Dokumentationsreihe "Dorfgeschichten - bei uns dahoam" wurde das Einsatzgeschehen detailliert gefilmt. Die Feuerwehr Bad Kleinkirchheim wird in der Sendung einen besonderen Platz einnehmen. Die Ausstrahlung der Dokumentation erfolgt am 21. Februar 2025 um 21:00 Uhr auf ORF III. Die Kameraden freuen sich bereits auf das Ergebnis dieser besonderen Produktion. Im Anschluss an die Übung fand ein kameradschaftliches Beisammensein in der gemütlichen Gaststube der Lärchenhütte statt.

Die Feuerwehr Bad Kleinkirchheim bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten für ihr großes Engagement sowie bei der Gastgeberin für die Bereitstellung des Übungsobjektes. Ein besonderer Dank gilt auch dem Obmann der Weganlage „Stein-Dolzen“ für die Nutzung der Weganlage.

OBI Michael Sappl



Fotos: ff-bkk

vao

Versicherungsagentur Orel



ihr Partner für **Sicherheit** und **Wachstum**

- regionale unabhängige Mehrfachversicherungsagentur
- ungebundene Kreditvermittlung für Hypothekarkredite
- Bausparfinanzierungen
- individuelle Vermögensberatung
- alternatives Sparen mit Edel- und Technologiemetallen (Gold, Osmium)



Hauptstrasse 19-21, 9545 Radenthein
☎ 04246 - 290 33

✉ office@vao-web.at
www.vao-web.at

[Ergänzliche Versicherung]

FC Raiffeisen Bad Kleinkirchheim

40. Preiswatten-Turnier



v.l.n.r.: Hauptschiedsrichter Max Dorfer, Turniersieger Günther Auer, Obmann Johannes Mitter, Turniersiegerin Karin Lessacher und Schriftführer Hubert Trattler
vorne: die Zweitplatzierten Andreas Mühlbacher und Lorenz Brandstätter

„Wos liegt, dos pickt“ hieß es für stattliche 42 Paare beim Jubiläumswatten in der Sportarena am 23. November 2024. Ob erfahrene Haudegen mit jahrzehntelanger Watter-Erfahrung oder auch junge wilde Draufgänger welche auf "Teufel komm raus" ihr Glück versuchten, beim 40. Preiswatten des FC Bad Kleinkirchheim war alles dabei.

Schon bei der Zusammenkunft verspürte man ein gewisses Knistern unter den Teilnehmern. Mit Siegesgewissheit und lockeren Sprüchen an der Theke wurde versucht, Kontrahenten schon vor Turnierbeginn ein wenig einzuschüchtern. Mit einem Pfiff und dem lautstarken Signal „Ziagn“ eröffnete Haupt-Kampfschiedsrichter Max Dorfer das Turnier. Ihm zur Seite stand mit Hubert Trattler in gewohnter Manier die Koryphäe der fehlerlosen Schriftführung. Nach unzähligen spannenden Partien bis in die frühen Morgenstunden stand fest: Günther Auer konnte mit Partnerin Karin Lessacher den Titel aus dem Vorjahr verteidigen. Im Finale setzte sich das Siegerduo gegen das stark spielende Team der jüngeren Generation bestehend aus Andreas Mühlbacher und Lorenz Brandstätter durch. Der dritte Platz ging an Helmut Schusser und Erwin Schusser.

Die Fahnen seitens des FC Bad Kleinkirchheim wurden durch Thomas „Veidl“ Gruber und dem bayrischen Neuzugang in der Kampfmannschaft Sascha Pschorn hochgehalten. Mit Platz 4 schrammte man unerwartet ganz knapp am Podest vorbei.



Die „Schusser Buamen“ Helmut und Erwin sichtlich zufrieden mit Platz 3

Beim Jubiläumswatten wurde auf Initiative unseres Cheftrainers Alexander Ertl auch eine kleine Spendenbox zugunsten der Förderschule für Integrative Pädagogik aufgestellt. Hier wurde um Spenden für einen neuen Schulbus der Kinder mit erhöhtem Förderbedarf gebeten. Der FC Bad Kleinkirchheim konnte zusammen mit dem Organisationsteam des Zirkitzer Straßenfestes unter Federführung von Andrea Mitter und der Versicherungsagentur Ertl einen stolzen Betrag von € 1.000,- übergeben.



Natürlich wurde auch wieder ein liebevoll geschmückter Sauschädel ausgespielt.

Der FC Raiffeisen Bad Kleinkirchheim bedankt sich recht herzlich bei allen Teilnehmern, den freiwilligen Spendern, bei den Sponsoren der Sachpreise, beim Schiedsrichterteam sowie für die fehlerlose Schriftführung.

Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr, wenn es Ende November wieder heißt: „3e“ beim Watten.

Thomas Gruber

AB-HOF VERKAUF

Spezialitäten aus der eigenen Landwirtschaft

Schwein: Karreespeck, Schinkenspeck, Bauchspeck, Hauswürstel, Salami, Leberwurst, Verhackertes, Presskopf | Rot- & Damwild aus dem landwirtschaftlichen Gehege: prämierter Wildschinken, Salami, Leberstreichwurst, Frischfleisch

GESCHENKSKÖRBE & JAUSENPLATTENSERVICE



Familie Schleiner

9546 Bad Kleinkirchheim | Rottensteiner Weg 36

Tel.: +43 4240 685 | M: +43 664 73 04 21 79

e-mail: matl-sepp@aon.at

Bitte anrufen, dann ist sicher jemand zu Hause!

Kampfmannschaft - Frühjahr 2025 Ausblick

Bereits am 24. Jänner begann die intensive Vorbereitung auf die Frühjahrs-Meisterschaft. Wir müssen hoch konzentriert ans Werk gehen, beträgt der Abstand zum Tabellenende lediglich 4 Punkte. Besonderes Augenmerk wird in den Trainings und in den Testspielen vor allem auf die Stabilisierung der Defensive gelegt, denn 46 Gegentore im Herbst waren eindeutig zu viel. Wir sind uns aber sicher, dass Cheftrainer Alexander Ertl an den richtigen Stellschrauben dreht und eine top eingestellte Kleinkirchheimer Mannschaft in den Kampf schicken wird. Hohe Brisanz verspricht bereits das Auftaktduell auswärts gegen den SV Rapid Feffernitz. Ein klassisches 6 Punkte Spiel, da werden unsere Jungs alles in die Waagschale werfen, um gegen die Drautaler zu bestehen. Der Vorstand und die Spieler freuen sich wie immer auf euren Besuch bei den Heimspielen in der Sportarena und auch auf so manche Schlachtenbummler bei den Matches in der Ferne.

Der FC Raiffeisen Bad Kleinkirchheim veranstaltet am Faschingsamstag, den 1. März 2025 ab 19:00 Uhr im Kultursaal die FC BKK Faschingsparty. Da freuen wir uns auf zahlreiche, maskierte Partygäste, die bei Elchos-Livemusik ihr Tanzbein schwingen und den Saal bis in die frühen Morgenstunden zum Beben bringen.

Heimspiele Frühjahr 2025:

05. / 06.04.	gegen	SG ASKÖ Schiefling
19. / 20.04.	gegen	SV Maria Gail
03. / 04.05.	gegen	ATUS Nötsch
17. / 18.05.	gegen	SC Arriach
31.05. / 01.06.	gegen	SC Magdalen



Thomas Gruber



Immer ein Grund zum Feiern - Kulinarikgenuss im Hotel Kärntnerhof!

Stilvoller Rahmen für eine unvergessliche Firmen-, Familienfeier oder Hochzeit.

Genießen Sie regionale, kreative Alpe-Adria Kulinarik zubereitet von Küchenchef Markus und seinem Team. Wählen Sie Ihre Lieblingsvariante aus Fleisch-, Fisch-, vegetarischen oder veganen Feinschmecker-Menüvorschlägen. Während die Erwachsenen feiern erleben die Kids mit Maskottchen Oskar spannende Abenteuer in der Kinderwelt! Dietmar Krenn steht Ihnen mit langjähriger Erfahrung organisatorisch gerne zur Seite.

Der Kärntnerhof auf einen Blick:

- Komfortable Hotellobby mit Kamin und gemütlicher Bar
- Stilvolles lichtdurchflutetes Wintergarten-Restaurant [Platz für ca. 80 Personen]
- Gemütliches Restaurant [Platz für ca. 80 Personen] mit Tanzfläche
- Stüberl [Platz für ca. 30 Personen], Sonnterrasse & Garten [Platz für ca. 40 Personen]
- Genuss-Wirt Kärnten
- Oskars Erlebnisland indoor mit Hexenküche, Piratenschiff und Wüstensandplatz & Kinderspielplatz im Freien
- Sonderpreise für Übernachtung inkl. Frühstück für Sie und Ihre Gäste



Schiclub Bad Kleinkirchheim

Trainerbericht Schi Alpin



Lena Saringer | 3. Platz, Landescup-Slalom Petzen

Jugend und Schülergruppe

Wirklich harte Trainingsmonate liegen hinter unseren Athleten der Alpinen des SC Bad Kleinkirchheim. Die ersten Rennen wurden bereits bestritten. Obwohl die Schneelage heuer zu wünschen übriglässt, war die Vorbereitungsperiode bis hin zu den ersten Rennen sehr gut. Es wurde wieder hart an der Grund- sowie an der Stangentechnik gearbeitet. Aufgrund der guten Vorbereitung können wir mit großer Zuversicht auf die noch verbleibende Saison blicken.

Alle Athleten sind durchwegs motiviert Höchstleistungen zu bringen. Nach guten, speziellen Trainingseinheiten am Mölltaler Gletscher, auf der Turracher Höhe sowie in Bad Kleinkirchheim und St. Oswald starteten wir Anfang Jänner mit den ersten Landescuprennen in die Rennsaison. Lena Saringer (1x 3. Platz), Julian Thaler, Collin Seiwald (1x 2. und 2x 4. Platz) sowie Romy Markt (1x 1. und 1x 2. Platz) konnten bei den ersten Rennen mit sehr guten Ergebnissen aufzeigen.

Aufgrund sehr guter Leistungen unserer Schülerathleten sind wir im heurigen Winter wieder bei den Österreichischen Schülertestrennen am Glungezer vertreten. Collin Seiwald und Romy Markt werden die Farben des Schiclub Bad Kleinkirchheim bei den nationalen Schülervergleichskämpfen in Tirol würdig vertreten. Ich wünsche den beiden für die Rennen natürlich nur das Beste!

Auch unsere Läufer im FIS-Bereich sind schon mitten in der heißen Rennphase. Manuel Ampferthaler, Marco Pucher und Noah Markt haben schon einige FIS-Rennen in den Beinen. Auch hier zeigt sich, dass unsere Athleten eine sehr gute Vorbereitungsphase abgespult haben. Manuel Ampferthaler steht mit seinen FIS-Punkten im Riesentorlauf im nationalen Vergleich gut da. Marco Pucher und Noah Markt haben bei einigen Rennen ihre Klasse unter Beweis gestellt. Trotzdem geht es für die beiden Burschen nun darum, sich in der FIS-Rangliste von Monat zu Monat zu verbessern. Und ich bin mir sicher, dass ihnen dies gelingen wird.



Romy Markt | 2. Platz, Landescup-Riesentorlauf Hochrindl

Kindergruppe

Auch bei den Kindern wurde im abgelaufenen Herbst gut trainiert, um bei den Rennen gute Leistungen abzurufen. Die ersten Landescuprennen liegen schon hinter ihnen. Und in diesen haben sich unsere Kids gut in Szene gesetzt. Felix Göschl, Jonathan Hinteregger, Emmanuel Koch, Lilli Santner und Liam Krivec konnten mit guten Leistungen überzeugen. Es ist nur noch eine Frage der Zeit, bis die ersten Podestplätze heraus schauen werden.

Bei den Kinderläufern wurde und wird die restliche Vorbereitung hauptsächlich in St. Oswald und Bad Kleinkirchheim abgespult, da die Gruppe hier super Trainingsmöglichkeiten vorfindet. Die Trainer Dominik Steinwender, Lex Kraker und Carina Müller gehen sehr entspannt in die noch verbleibende Saison, da wir sehr gute Läufer am Start haben. Dass auch die Eltern mit dabei sind erleichtert uns die Aufgabe im Trainings- und Rennbetrieb ungemein.

Wir wünschen all' unseren Läufern einen erfolgreichen Verlauf der verbleibenden Saison. Unser größter Wunsch ist aber, dass unsere Kids weiterhin so motiviert, aber auch gesund und verletzungsfrei bleiben.



Romy Markt | 1. Platz, Landescup-Slalom Petzen



Marco Schwarz – schwieriger Saisonstart nach langer Verletzungspause

Die Saison 2024/25 startete für Marco leider nicht nach Plan! Nach seinem erlittenen Kreuzbandriss und einer sehr harten, aber erfolgsversprechenden Reha-Phase war Marco guter Dinge und startete Anfang August mit den ersten Schneeeinheiten in der Skihalle in Oslo. Leider konnte er seine Vorbereitung von Mitte August weg nicht wie gewünscht weiter durchziehen. Ein Bandscheibenvorfall bremste ihn ein zweites Mal in der Vorbereitung aus. Es für ihn nicht möglich am Saisonbeginn in Sölden am Start zu stehen.

Daher verzögerte sich sein „ComeBlack“ bis Anfang Dezember. Das Comeback im Weltcup konnte Marco beim Slalom in Val d'Isère geben. Nach einem sehr guten 1. Durchgang mit Platz 10 fädte Marco leider im 2. Durchgang ein. Die Motivation, gleich wieder in den Top10 mitzumischen, war natürlich sehr hoch! Leider wollten die sehr guten Ergebnisse nicht so richtig gelingen! Das änderte sich beim Riesentorlauf in Adelboden, wo Blacky sein erstes Top10-Ergebnis in diesem Winter erzielen konnte!

Mit dem 9. Platz war schon ein leichter Aufwärtstrend spürbar. Auch der Slalom in Wengen, wo er sich im 2. Durchgang mit der 3. Laufzeit von Platz 15 auf Platz 7 vorarbeiten konnte, sind ein weiterer Schritt in die richtige Richtung. Schlammig war dann wieder wie eine 8er-Bahn. Im Riesentorlauf ein 11. Rang mit nur 0,84 sec. Rückstand - 0,24 sec. fehlten auf das "Stockerl", im Slalom folgte leider eine Nullnummer nach einem Einfädler im 2. Durchgang.

Nun hoffen wir natürlich alle, dass er seine ganze Klasse bald wieder ausspielen kann und Ergebnisse einfahren kann, die er eigentlich imstande ist zu liefern. Ich bin mir sicher, dass Marco wieder an die Weltspitze zurückkehren wird! Dafür drücke ich und auch viele andere Österreicher die Daumen.

Auf diesem Wege möchte ich Marco alles Gute für die bevorstehenden Rennen bei der Heim-WM in Saalbach wünschen. Alles, alles Gute, lieber Marco!

Alfred Hopfgartner



Restaurant - Café - Bar im Thermal Römerbad

ab 11:30 Uhr täglich geöffnet & durchgehend warme Küche
wechselnde Tagesspezialitäten & saisonale Wochenhighlights
>take away< Abholservice möglich

Tel.: +43 (0) 664 21 265 26

reservierung@gellius.at | www.gellius.at



klassisch - traditionell - speziell - regional - einfach ge(LL)nial

gellius - am Falkert | Restaurant im Kärntnerhaus | Falkertsee 6 | **Mi-Sa ab 15 Uhr & So 12-19 Uhr** | T: +43 664 2126 564
alpine & österreichische Klassiker, saisonale & regionale Produkte, Ripperln & Stelzen auf Vorbestellung, ideal für Familien- & Firmenfeiern,
Speisen auch zum Mitnehmen & ganz speziell von 15 bis 18 Uhr: Kaiserschmarrn & Baristakaffee-Spezialitäten

gellius - Klagenfurt | Restaurant - CraftBeerKitchen | Osterwitzgasse 6 | **Di-Sa 11-14.30 & 17-23 Uhr** | T: +43 664 992 942 21
gemütliche Atmosphäre - leicht mit einem Shopping-Erlebnis zu verbinden - nur 1 Gehminute von den City Arkaden entfernt.

GUTSCHEINE für jeden anderen Anlass für Familie, Freunde, Mitarbeiter usw.
Ihre ganz persönliche Firmen- oder Familienfeier - bitte rechtzeitig planen & reservieren!
Nähere Infos auf Facebook/Instagram, per SMS/Whats App/Email oder telefonisch

ER Raiffeisen Bad Kleinkirchheim/Lach

Gemeindeturnier 2025



Am 11. Jänner 2025 fanden bei bestem Eis am Eisplatz in der Sportarena die Gemeindemeisterschaften mit den Kärntnerstock statt, woran sich 17 Moarschaften beteiligten. Gespielt wurde in zwei Gruppen, wobei die ersten drei jeder Gruppe und die Gruppenletzten die Finalrunde erreichten.

In einem spannenden Finale konnte sich das Team Pension Grasser (Moar Volker Ortner) mit 11:7 gegen das Team Kolmhof (Moar Achim Lienert) durchsetzen. Dritter wurden die „Bergler“ (Moar Klaus Griesser) 7:5 gegen das Team „Bauernmarkt“ unter Erich Schretter. Fünfter wurde die Moarschaft „Norlachs“ vor den „Stoanbeissern“. Das Spiel der „Letzten“ gewannen die „Unüblichen Verdächtigen“ (Moar Irina Hofer) 5:4 gegen die „Lucky Boys“ unter Christian Stampfer.

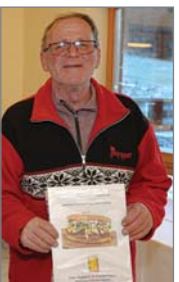
Nach dem Finale ging es im Veranstaltungsraum der Sportarena mit der verdienten Stärkung der Eisschützen weiter. Es folgte die Siegerehrung mit wertvollen Preisen für alle Moarschaften und der obligatorische Glückshafen.

Zuletzt wurde der Wanderpokal, gesponsert von der Firma Lercher - der entweder zweimal hintereinander oder dreimal in Abständen gewonnen werden muss - vom letzten Gemeinde-Meister „Beverly Hills“ an den neuen Gemeindemeister „Pension Grasser“ übergeben. Die Veranstaltung wurde mit einen einfachen „STOCK HEIL“ beendet.

Die Eisschützenrunde Raiffeisen Bad Kleinkirchheim/Lach bedankt sich recht herzlich bei allen Helfern, für die perfekte interne Zusammenarbeit im Verein, sei es Organisation, Glückshafen, für das tolle Eis, Wertung, Kantine, Essen bei der Siegerehrung, Service, auch für den Tag danach, das Saubermachen, Abbauarbeiten, bei der Raiffeisenbank Nockberge, bei der Gemeinde Bad Kleinkirchheim, bei den Bauhofmitarbeitern, bei allen Gönnern, Sponsoren und Spendern, die uns immer wieder die Treue halten. Ohne sie wäre so eine Veranstaltung gar nicht möglich - denn Zusammenarbeit ist der Grundstock eines jeden Erfolges!

STOCK HEIL!
Werner Steinacher





Hier die Ergebnisse:

Gruppe A			Gruppe B		
Hotel Kolmhof	10	45:29	Pension Grasser	12	53:29
Bauernmarkt	9	48:32	Bergler	11	53:30
Stoanbeisser	9	44:29	Norlachs	10	53:27
Beverly Hills	9	37:28	Touchcastle	10	47:36
Übliche Verdächtige	8	37:40	Die Rottensteiner	9	43:40
Zirkitzer Jaga 2	5	32:37	Lercher Beton	9	37:49
FC BKK 1	4	33:48	FC BKK 2	5	35:54
Lucky Boys	2	22:55	Zirkitza Jaga 1	4	33:52
			Unübliche Verdächtige	2	25:62



Wir danken allen Moarschaften für die Teilnahme und das faire Spiel. Es freut uns besonders, dass der heimische Eisstocksport so gut angenommen wird!

STOCK HEIL!
Werner Steinacher

links: Das Objekt der Begierde!

Fotos: Arno Gruber sen.



**Buschenschank
Hübelbauer**

Familie Walder
Unterscherner Weg 26, Bad Kleinkirchheim

Samstag - Mittwoch ab 14:00 Uhr
... wenn „ausgesteckt“ ist
[siehe Buschen an der Bundesstraße]
und auf Anfrage!

Bitte unbedingt reservieren T: +43 664 5328 657

Jausenplatten-, Brötchenservice, Ab-Hof-Verkauf



Kärntnerhof
FAMILY | SPORT | BAD KLEINKIRCHHEIM

Ihr Catering-Spezialist
für Ihre Feierlichkeiten ab 25 Personen
www.family-kaernten.com
Mobil: +43 664 522 35 79



Skifahren ohne Katerstimmung.

6 ultimative Tipps gegen Muskelkater

Wahrscheinlich kennst Du das Gefühl von brennenden Oberschenkeln, wenn Du nach einer längeren Pause wieder die Skipiste runter düst? Denn beim Skifahren und Snowboarden wird nicht nur der Spaß am Sport aktiviert, sondern vor allem auch die Bein- und Gesäßmuskulatur. Für regelmäßige Fahrerinnen und Fahrer ist diese einseitige muskuläre Belastung meist kein Problem. Doch bei Anfängern oder Ungeübten macht sich schnell ein Muskelkater bemerkbar. Wie er entsteht und was Du vorbeugend und regenerativ dagegen tun kannst, haben wir in diesem Blogbeitrag für Dich zusammengefasst. Anspannung loslassen und reinlesen. Es lohnt sich!

Muskelkater - ein unliebsamer sportlicher Begleiter.

„Muskelkater gehört zum Sport dazu. Man soll ja spüren, dass man seinen Körper trainiert hat!“ - häufig gehört, aber falsch gedacht. Denn Muskelkater zeigt sich, wenn die Muskeln zu stark oder falsch belastet werden. Dann bildet sich zu viel Milchsäure, der pH-Wert im Muskel verändert sich und kippt ins Saure. Das Resultat: berührungsempfindliche, steife und kraftlose Muskeln, die uns bei jeder Bewegung die Zähne zusammenbeißen lassen. Treffen kalte Temperaturen und intensive Bewegungen auf unvorbereitete Muskelgruppen, ist Muskelkater quasi vorprogrammiert.

Tipps zur Vorbeugung.

Du hast es in der Hand, ob Du nach einem sportlich aktiven Tag im Skigebiet Bad Kleinkirchheim schmerzfrei, mit einem schnurrenden Kätzchen oder einem ausgewachsenen Muskelkater nach Hause fährst. Die Devise lautet hier: aufwärmen, aufwärmen, aufwärmen! Bevor Du die ersten Schwünge ziehst, bringe Deinen Körper in Schwung. Mobilisiere vor allem die Gelenke und Muskelgruppen, die beim Fahren am meisten beansprucht werden. Durchs Aufwärmen steigen die Körpertemperatur, die Atemfrequenz und der Puls, wodurch die Durchblutung der Muskeln gefördert wird. Zwei positive Effekte stellen sich ein: Sauerstoff und andere Nährstoffe, wie zum Beispiel Mineralstoffe oder Kohlenhydrate, werden viel schneller in die entsprechenden Muskelregionen gepumpt. Und die bei der Bewegung entstehenden Abfallprodukte werden effektiver aus dem Körper abtransportiert. Der Übersäuerung der Muskeln und dem „Brennen“ in den Oberschenkeln wird dadurch vorgebeugt. Damit Dein Körper nach dem Aufwärmen nicht schnell wieder auskühlt, Sorge auch für angemessene Sportbekleidung, welche die Körperwärme gut speichern kann. Immerhin verbringst Du bei der Fahrt mit dem Sessellift auch mal Pausen ohne Dich zu bewegen.

Tipps zur Regeneration.

Gut aufgewärmt und trotzdem macht sich ein Muskelkater bemerkbar? Dann geh's entspannt an, denn unsere Wohlfühlprofis vom Thermal Römerbad haben hier die sechs ultimativen Tipps zur Regeneration der beanspruchten Muskulatur für Dich zusammengefasst:

1. Entspannung im Thermalwasser.

Ein wärmendes Bad im Thermalwasser entfaltet nach dem Skifahren eine besonders wohltuende und entspannende Wirkung. Wie das Warm-up auf der Piste erhöht auch das Thermalwasser die Durch-



blutung der Muskeln, wodurch mehr Sauerstoff und Nährstoffe in die beanspruchten Körperregionen gelangen. Die Mineralstoffe im Thermalwasser, wie beispielsweise Magnesium und Kalzium, können helfen,

Muskelkrämpfe zu lindern und die Regeneration zu unterstützen. Der hydrostatische Druck des Wassers beschleunigt den Heilungsprozess, indem er den Lymphfluss verbessert und den Abtransport von Stoffwechselabfällen aus den Muskeln fördert.

2. Sanftes Überhitzen in der Sauna.

Für eine noch intensivere wärmende Wirkung empfehlen wir einen regenerativen Saunagang. Hier gilt wie beim Sport: Am besten nicht übertreiben! Ein bis zwei Saunagänge mit jeweils 15 Minuten und maximal 60 Grad sind völlig ausreichend zur effektiven Regeneration. Alles andere würde den Körper nur unnötig belasten.

Beim sanften Überhitzen in der Sauna weiten sich die Gefäße und Blut sowie Nährstoffe werden ins Gewebe befördert. Wohltuende Entspannung setzt ein.

3. Wechselduschen mit belebender Wirkung.

Während Kälte Muskelkater begünstigt, haben Kalt-Warm-Wechselduschen eine lindernde und belebende Wirkung. Das warme Wasser entspannt Muskeln, Sehnen und Bänder und fördert die Durchblutung, während das kalte Wasser im Wechselspiel Nervenenden betäubt, Entzündungen und Schwellungen reduziert und die Muskeln belebt. Probier' es aus und spüre, wie Dein Kreislauf angeregt wird und Dein Stoffwechsel in Schwung kommt!

4. Schmerzlindernde Massagen.

Ein Kater verdient Streicheleinheiten, Du eine heilende Massage! Durch gezielte Einwirkung auf die belasteten Muskelpartien nach dem Sport kann die Flexibilität der Muskeln verbessert, die Regeneration gefördert und dem Muskelkater vorgebeugt werden. Die bei der Massage freigesetzten Endorphine lindern die Schmerzen und lösen ein Gefühl des Wohlbefindens aus. Die Lymphdrainage wird angeregt und der Abtransport der Stoffwechselabfälle begünstigt. Teste zum Beispiel mal unsere Sportmassage aus. In unserem Blogartikel „Welche Massage ist die Richtige?“ und im Video mit Masseur Oliver erfährst Du mehr.

5. Dehnübungen für mehr Flexibilität.

So wichtig wie das Aufwärmen davor, ist auch das Dehnen danach. Intensives Skifahren bzw. Snowboarden kann dazu führen, dass bestimmte Muskelpartien verkürzt werden. Dehnübungen helfen, die Beweglichkeit und Flexibilität zu erhalten und die Durchblutung zu fördern. Auch das Verletzungsrisiko wird minimiert und Du beugst Muskelzerrungen vor.

6. Ausreichend Flüssigkeit.

Wer Wintersport treibt, sollte sich gesund und nährstoffreich ernähren und vor allem viel trinken - empfohlen werden zwei Liter am Tag. Ausreichende Flüssigkeitszufuhr hält die Muskeln hydratisiert und widerstandsfähiger gegenüber Belastungen. Trinken hilft, Toxine schneller aus den Muskeln auszuscheiden, wodurch Entzündungen reduziert und die Muskelregeneration beschleunigt werden kann. Bedenke dabei, dass Alkohol eine gegenteilige Wirkung hat: Dieser entzieht dem Körper Flüssigkeit und hemmt den Muskelaufbau in der Nacht.

Trotz aller Maßnahmen zum Vorbeugen und Regenerieren lässt sich manchmal der Muskelkater nicht vermeiden. Dann empfehlen wir, dem Körper Ruhe und Dir eine kurze sportliche Auszeit zu gönnen. Denn mit Muskelschmerzen lässt es sich weder sicher fahren noch richtig genießen. Und Du wirst sehen, mit jedem Mal Skifahren wird es besser.



Blog der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen

Wissenswertes, Spannendes und Unterhaltsames ist hier garantiert. **Schau vorbei oder lass Dir monatlich die Highlights per Email über unseren Newsletter schicken.** blog.badkleinkirchheimer.com

 [BadKleinkirchheimerBergbahnen](https://www.facebook.com/BadKleinkirchheimerBergbahnen)  [badkleinkirchheimerbergbahnen](https://www.instagram.com/badkleinkirchheimerbergbahnen)



Sonnenskilauf – unser Pistenfrühling im März

Ein wahres Vergnügen: Wenn sich die Tage verlängern und die Sonne kraftvoller wird, locken die bestens präparierten Pisten des Skigebietes und das milde Klima zu einem entspannten Skilauf. Die Kombination aus warmer Sonne und der perfekten Schneebeschaffenheit macht das Firnfahren in Bad Kleinkirchheim zu einem unvergesslichen Erlebnis. Es ist der perfekte Moment, um die Natur zu genießen und sich von der Sonne wärmen zu lassen.

Mit diesen 5 Tipps holst du das Beste aus deinem Sonnenskilauf heraus:

1. Früh starten: Im März/April steigen die Temperaturen während des Tages deutlich an. Daher lohnt es sich, früh auf die Piste zu gehen, um den besten Schnee zu erwischen.

2. Leichtere Kleidung tragen: Zu dieser Jahreszeit herrscht meist wärmeres Wetter, also zieh dich etwas leichter an als im Winter. Denke an Schichten, die du bei Bedarf schnell an- oder ausziehen kannst. Eine gute Wahl sind atmungsaktive, aber trotzdem schützende Kleidungsstücke.

3. Sonnencreme nicht vergessen: Im Frühling kann die Sonne stark sein, besonders in höheren Lagen. Gut mit Sonnencreme einreiben und eine Sonnen- oder Skibrille tragen.

4. Achte auf den Schnee: Der Schnee verändert sich im Frühling je nach Tageszeit. Morgens ist er oft griffig, nachmittags wird er weicher und kann in "Sulz" übergehen. Passe deinen Fahrstil an die Bedingungen an – gerade bei weichem Schnee ist es ratsam, langsamer und kontrollierter zu fahren.

5. Genieße die Aussicht: Der Frühling bietet oft wunderschöne Panoramen mit klarem Himmel und längeren Tagen. Nimm dir Zeit, die Aussicht zu genießen, ob bei einer Pause auf der Sonnenterrasse einer Hütte oder bei den zahlreichen Sonnentankstellen im Skigebiet.



Ski-Therme-Superkombi – Erst abfahren – dann eintauchen. Noch bis Ende März gültig.

Frischlucht und Thermenduft. Die ultimative Kombi von Skifahren und Wellnessgenuss der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen. Du entscheidest, wann und wie lange Du auf der Piste bist oder Dich im warmen Thermalwasser des Thermal Römerbades mit 13 Saunen entspannst. Die 12 Stunden Kombi-Tageskarte ist gültig im Rahmen der regulären Öffnungszeiten des Skigebietes Bad Kleinkirchheim und des Thermal Römerbades.

Preise und Online-Buchung unter:
www.ski-therme-superkombi.at

Öffnungszeiten Skigebiet Bad Kleinkirchheim

geöffnet bis einschließlich Sonntag, 6. April 2025

täglich von 9 bis 16 Uhr, ab 2. März täglich von 8.30 bis 16 Uhr

& Thermal Römerbad bis einschließlich Ostermontag, 21. April 2025

Therme und Sauna: täglich 10 bis 21 Uhr

Bade- und Saunaschluss 15 Minuten vor Schließung

Veranstaltungshighlights im März 2025



Nachtfahrt zum Vollmond: Ein ganz besonderes Bergerlebnis.

Am 14. März bringt Dich die Biosphärenparkbahn Brunnach ein letztes Mal in dieser Wintersaison dem Vollmond besonders nah. Rund um die Bergstation erwartet Dich ein buntes Abendprogramm: von einer geführten Fackelwanderung bis hin zur beeindruckenden Feuershow.

Programm: 19.30 Uhr Fackelwanderung mit Biosphärenpark-Ranger
20.30 Uhr Feuershow | 21.15 Uhr letzte Talfahrt
Preis Sonderfahrt-Ticket: € 33,- Erwachsene, € 22,- Kinder (6-14 Jahre, unter 6 Jahre frei). Im Preis inkludiert: Berg- und Talfahrt, 1 Heißgetränk, 1 Fackel pro Person für die Fackelwanderung und die Feuershow.

Online-Ticketkauf (ticket.badkleinkirchheimer.com) bis 15 Uhr am Veranstaltungstag möglich; danach ab 18.30 Uhr direkt an der Kassa der Biosphärenparkbahn Brunnach.

Bitte beachten: Die Vollmond-Fahrt ist eine Sonderfahrt. Tages-/Mehrtages-skipässe sowie Saisonkarten haben keine Gültigkeit. Mitnahme von Rodel, Skiern und Snowboards ist nicht gestattet. Pistennutzung der Brunnachabfahrt an den Vollmond-Abenden ist ausschließlich Tourengestern im Rahmen des Vollmond-Skitour-Angebots gestattet.



Skitouren auf der Piste – dem Vollmond entgegen

Die Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen geben für Skitour-Begeisterte am 14. März zum letzten Mal in dieser Wintersaison ausschließlich die Brunnachabfahrt in der Zeit von 16:30 bis 22:00 Uhr frei.

Am Vollmond-Abend - unmittelbar im Anschluss an den regulären Skibetrieb - kann die Pistenfläche kostenfrei genutzt werden. Am Gipfel angekommen erwartet das Bergrestaurant "Nock In" die Sportler mit regionaler Kulinarik. Wichtig zu beachten: kein Rettungsdienst vor Ort.



Skidoo-Rundfahrten für Kinder

Talstation Biosphärenparkbahn Brunnach. Jeden Dienstag bis 1. April von 16:30 bis 17:30 Uhr aufsitzen und kostenfrei actionreiche Rundfahrten mit dem Skidoo erleben.

Nachtskilauf beim Sonnleitenlift St. Oswald

Für Nachteulen gibt es am Donnerstag, 27. Februar und am 6. März von 19.00 bis 21.00 Uhr noch die Möglichkeit, die beleuchtete Piste gratis runter zu cruisen.



Schwimmkurse im Thermal Römerbad

Für Klein und Groß das passende Schwimmkurs-Angebot. Das erste Gewöhnen an das Thermalwasser, die ersten Tauchversuche oder das Perfektionieren der Kraultechnik. Von Baby- und Kleinkindschwimmen, Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene bis hin zu Personal Training: Physiotherapeutin, Kursleiterin Lara Trompisch bietet im Thermal Römerbad Schwimmkurse für jede Alters- und Könnerstufe. Die Schwimmkurse finden jeweils in Kleingruppen (maximal 3 Teilnehmer) statt. Dabei steht die Freude an der Bewegung, der sichere Umgang mit dem Element Wasser und die gesundheitsfördernden Aspekte immer an erster Stelle! Daher an alle Wassermänner und Badenixen: Taucht mit uns gemeinsam ab im Thermal Römerbad!

Kurs-Angebote

- Wasserfrösche: Babyschwimmen 6-12 Monate
- Pinguine: Kleinkindschwimmen 1-3 Jahre
- Flipper Anfänger: Wassergewöhnung und erste Schwimmtechnik ab 3,5 Jahre
- Flipper Fortgeschrittene: Vertiefung des Anfängerkurses
- Personal Training - Privatunterricht:
für alle Altersgruppen und Könnenslevel, auch Aqua Training möglich

Kontakt für Kurs-Anmeldungen oder Fragen:
Kursleiterin Lara Trompisch
T +43 660 6393717, E: office@dolphinswim.net



Die neue Event-Sauna

Die schönste Thermenzeit beginnt jetzt! Besuchen Sie die Therme St. Kathrein

Wenn die Tage länger werden und die Landschaft von einer glitzernden Schneedecke verzaubert wird, gibt es kaum etwas Schöneres, als einen aktiven Tag auf der Piste mit einem entspannenden Besuch in der Therme ausklingen zu lassen. Die Therme St. Kathrein in Bad Kleinkirchheim bietet genau das: Wohlbefinden, Entspannung und ein abwechslungsreiches Angebot für die ganze Familie.

Von der Piste direkt ins warme Wasser

Stellen Sie sich vor: Der Fahrtwind im Gesicht, die Sonne über den Bergen und ein Tag voller sportlicher Highlights auf den perfekt präparierten Pisten. Und dann? Ab in die Therme! Mit einem gültigen Skipass der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen oder dem Kärntner Skipass erhalten Gäste die 4-Stunden-Thermenkarte zum Preis der 2-Stunden-Karte. Ein unschlagbares Angebot, um den Tag perfekt abzurunden!

Ein neues Highlight: Die Saunawelt

Endlich ist es soweit: Die neue, von allen schon gespannt erwartete Event-Sauna der Therme St. Kathrein öffnet ihre Türen! Hier erwarten Sie eine modern gestaltete Sauna, wohlthuende Aufgüsse und ein Ambiente, das pure Entspannung verspricht. Leider bleibt die alte Außensauna bis auf Weiteres geschlossen, doch das vielfältige Angebot der neuen Saunalandchaft schließt diese Lücke perfekt.

Damit nicht genug – jeweils am zweiten Freitag im Monat findet eine lange Saunanacht statt. Bis 23 Uhr können Saunagäste eine entspannte Atmosphäre genießen, und stündlich geführte Aufgüsse sorgen für ein abwechslungsreiches Saunaerlebnis. Ab 21 Uhr steht die Wellnesshalle und das Außenbecken exklusiv für FKK-Baden zur Verfügung, was die lange Saunanacht zu einem ganz besonderen Event macht.

Termine: Freitag, 14. März, 11. April und 9. Mai 2025.

Bewegung & Entspannung – Move & Relax Programm

Für alle, die auch abseits der Pisten aktiv bleiben oder sanfte Bewegung suchen, bietet die Therme ein abwechslungsreiches "Move & Relax"-Programm. Ob Wassergymnastik oder geführte Entspannungsübungen - auf der Thermen-Webseite www.therme-kathrein.at finden Sie das aktuelle Kursangebot. Dieses Programm ist ideal, um Körper und Geist in Einklang zu bringen.

Schwimmkurse für die Kleinen

Für alle kleinen Wasserratten stehen wieder Schwimmkurse auf dem Programm. Diese bieten nicht nur eine Gelegenheit für die Kleinsten, ihre ersten Schwimmerfahrungen zu sammeln, sondern auch eine wertvolle Zeit für Eltern und Kinder, um gemeinsame Erinnerungen zu schaffen.

- **Babyschwimmen:**
Eine sanfte Einführung ins Wasser für Babys ab wenigen Monaten. Im warmen Wasser können Babys unter Anleitung von Schwimmtrainern erste Bewegungen üben. Die Gruppen bestehen aus maximal sechs Familien, was eine ruhige, persönliche Atmosphäre garantiert.
- **Kleinkindschwimmen:**
Für Kinder, die bereits erste Erfahrungen im Wasser gemacht haben, gibt es Schwimmkurse, die sie auf den selbstständigen Schwimmstil vorbereiten. Auch hier bleibt die Gruppengröße klein, um optimale Betreuung zu gewährleisten.
- **Kinder-Schwimmkurse:**
Für die etwas älteren Kinder (3-4 Jahre sowie 5-6 Jahre) gibt es Kurse, die ihnen das Schwimmen auf spielerische Weise beibringen. Das Lernen der verschiedenen Schwimmstile in kleinen Gruppen gibt den Kindern das nötige Selbstvertrauen im Wasser.

Entspannung und Spaß für alle

Die Therme St. Kathrein ist der perfekte Ort für jede Lebenssituation. Für Familien bietet sie ein unschlagbares Angebot, um gemeinsam Zeit zu verbringen. Die Kinder können in der größten Wasserfläche aller Kärntner Thermen planschen, während die Eltern in der Saunawelt oder bei einer Massage zur Ruhe kommen. Paare können romantische Stunden zu zweit genießen, sei es im warmen Thermalwasser, oder bei einem Drink oder im gemütlichen Zirbenruhraum. Und Freundinnen? Sie finden hier den perfekten Ort, um zu relaxen, ausgiebig zu quatschen und sich rundum verwöhnen zu lassen.

Jetzt ist die Zeit, sich etwas Gutes zu tun

Die Kombination aus Wintersport und Thermengenuss macht Bad Kleinkirchheim zu einem ganz besonderen Reiseziel. Gönnen Sie sich und Ihren Liebsten diese einzigartige Auszeit. Ob Entspannung, Spaß oder Bewegung – die Therme St. Kathrein heißt Sie herzlich willkommen! Packen Sie Ihre Badehose ein und erleben Sie selbst, warum die schönste Thermenzeit genau jetzt beginnt.



Ein Tipp für alle Ortsansässigen: Die Jahreskarte

Für alle, die das Glück haben, in der Nähe der Therme St. Kathrein zu wohnen, lohnt sich die Jahreskarte. Damit können Sie die Therme so oft besuchen, wie Sie möchten – ob für eine kurze Auszeit nach der Arbeit oder für einen ausgiebigen Wellness-Tag am Wochenende. Die größte Wasserfläche aller Kärntner Thermen und die zahlreichen Angebote machen jeden Besuch zu einem Erlebnis.

Die Therme St. Kathrein ist täglich von 9 bis 21 Uhr geöffnet und bietet damit ausreichend Zeit für Erholung und für Frühjahrs-Wellness.

**SAUNA
GEÖFFNET
BIS 23 UHR**

**AM 2. FREITAG
EINES JEDEN
MONATS**

LANGE Saunanacht*

IN DER THERME ST. KATHREIN

**Stündlich
geführte Spezial-
Aufgüsse**

**Wellnesshalle &
Außenbecken ab 21 Uhr
für FKK-Schwimmen
freigegeben**

**Snacks und
Getränke**

BESUCHEN SIE UNS AUF **WWW.THERME-KATHREIN.AT**
* An den Tagen der Langen Saunanacht werden keine Sauna-Abendkarten verkauft.

VIER STUNDEN ENTSPANNEN, NUR ZWEI BEZAHLEN.

01. OKTOBER 2024 BIS 13. APRIL 2025

JETZT NEU!!
Gültig auch bei
Vorlage des **KÄRNTNER
SKIPASSES**

NACH DER PISTE IST VOR DER THERME.

Für alle Gäste, die einen aktuellen **SKIPASS DER BAD KLEIN-KIRCHHEIMER BERGBAHNEN** oder den **KÄRNTNER SKIPASS** bei uns an der Kassa vorweisen, erhalten die **4-Stunden-Karten** zum Preis der 2-Stunden-Karte bei allen möglichen Tarifen.

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Dieses Angebot gilt solange der Vorrat reicht bzw. die Kapazitätsgrenzen die Umsetzung ermöglichen.

BESUCHEN SIE UNS AUF **WWW.THERME-KATHREIN.AT**

BABY- & KLEINKIND SCHWIMMEN

IN DER THERME ST. KATHREIN

PREIS
7 Einheiten
192,50 €
45 min.

**JEWELNS MITTWOCHS
26. FEB BIS 16. APRIL 2025**

Babyschwimmen:
ab 3 Monate bis 12 Monate
UM 9.30 UHR & 11.00 UHR

Kleinkindschwimmen:
ab 12 Monate bis 24 Monate UM 13.30 UHR
ab 24 Monate bis 36 Monate UM 15.00 UHR

ANMELDUNGEN BITTE BIS ZUM 14. FEBRUAR 2025
direkt bei der Kassa oder unter schwimmkurse@therme-kathrein.at

BESUCHEN SIE UNS AUF **WWW.THERME-KATHREIN.AT**

SCHWIMMKURSE

IN DER THERME ST. KATHREIN

PREIS
7 Einheiten
192,50 €
45 min.

**JEWELNS MITTWOCHS
26. FEB BIS 16. APRIL 2025**

Schwimmkurs für Kinder
im Alter von 3 bis 4 Jahre
UM 14.00 UHR

Schwimmkurs für Kinder
im Alter von 5 bis 6 Jahre
UM 15.30 UHR & 17.00 UHR

ANMELDUNGEN BITTE BIS ZUM 14. FEBRUAR 2025
direkt bei der Kassa oder unter schwimmkurse@therme-kathrein.at

Hüttenrestaurant Trattlers Einkehr & Hotel GUT Trattlerhof

Gipfeltreffen für Weinliebhaber & Gourmets im 15. Jahr



Winzer am Berg geht im Jahr 2025 in die nächste Runde. Es erwarten Sie kulinarischer Hochgenuss, edle Tropfen und spannende Geschichten rund um den Weinbau. Der nächste Termin folgt mit dem Weingut Nepomukhof aus Göttlesbrunn in Niederösterreich am

Samstag, den 15. März um 19 Uhr. Genießen Sie ein Falstaff prämiertes 5-Gänge Degustationsmenü, zubereitet von Küchenchef Joshua Mitterer und seinem Team, begleitet von einer vom Winzer kommentierten Weinreise.

Menü € 79,- und Weinbegleitung € 35,- / jeweils pro Person. Wir bitten um Ihre Tischreservierung unter Tel.: +43 4240 8114 oder unter einkehr@trattlerhof.at

Weitere Termine:

22. März: Weingut Winkler-Hermaden – Kapfenstein, Steiermark

29. März: Weingut Sommer – Donnerskirchen, Burgenland

06. April: Tour de France – Weinreise mit Weinen aus Frankreich



Sauna trifft Wein

Wenn exquisite Weine, feinste Kulinarik und geführte Saunazeremonien zusammenkommen, kann man nur von ganzheitlichem Genuss für Körper und Seele sprechen! Gemeinsam mit Sauna-Weltmeister Bernd Gritschacher und seinem Team erleben Sie neben kulinarischem Hochgenuss im Rahmen von „Winzer am Berg“ geführte Themenaufgüsse rund um das Thema Wein in der Panoramasauna! Ein exklusives Erlebnis mit „I feel GUT“ Garantie am GUTshof!

Termine: 13. bis 15., 20. bis 22. und 27. bis 29. März 2025



Genuss-Winter

in Trattlers Einkehr

Genuss	Erleben
TÄGLICH frische Speisen aus regionalen Produkten von Genusswirt & Rauchkuchl	TÄGLICH urige Gemütlichkeit an der Feuerschale
MI Lederhosen-Mittwoch mit „Quetschn-Musik“, ab 18.00 Uhr	Trattlers Ponyfarm für Kinder bis 6 Jahre
DO Musik, Ski & Chill mit Livemusik, ab 15.30 Uhr	Pizzabackkurs für Kinder (4-10 Jahre) & Pizzadiplom
SA „Winzer am Berg“ Degustations-Menüs mit Weinbegleitung zu speziellen Terminen, um 19.00 Uhr	Fackelwanderung mit Pferden
	Pferdekutschenfahrten

TIPP: Idealer Rahmen für Feiern jeder Art



TRATTLERS EINKEHR
9546 Bad Kleinkirchheim
Tel. 04240/8114, einkehr@trattlerhof.at



Ein Partner von
Slow Food Village
BAD KLEINKIRCHHEIMER GARTEN

www.trattlers-einkehr.at



Kaltbaden am GUTshof

Für die einen ist Kaltbaden das neue Yoga. Für die anderen ein kleines Abenteuer, das ganz nebenbei das Immunsystem stärkt und den Körper in Gleichklang bringt. Sie alle aber verschieben ihre Grenzen ein Stück weit Richtung seelische Ausgeglichenheit! Vom 21. bis 23. März 2025 findet im Hotel GUT Trattlerhof erstmals ein Kaltbadeworkshop mit Bernhard Friedrich statt! Er gehört zu den rund 1.500 zertifizierten Wim Hof Method Instructoren weltweit. Mit über 25 Jahren Erfahrung in der Persönlichkeitsentwicklung und jahrelanger Tätigkeit im Bereich Körperarbeit, sieht er das Kältetraining als eine Spielwiese, auf der jeder den eigenen Umgang mit Herausforderungen kennenlernen und trainieren kann. Der Workshop am Samstag kann auch von externen Gästen und Einheimischen gebucht werden - Kosten inklusive Verpflegung € 149,-/Person.

Weitere Termine: 23. bis 25. 5., 6. bis 8. 6., 26. bis 28. 9., 17. bis 19. 10. Anmeldung unter: hotel@trattlerhof.at oder Tel.: +43 4240 8172

Hotel Sonnalm

Neuer Wellnessbereich. Spa.idyll.Dining



Ständig zu investieren, das ist das Erfolgsrezept vom Hotel Sonnalm: Im Herbst wurde der Wellnessbereich erneuert - Neues Design, neue finnische Sauna und ein attraktiver Ruhebereich sorgen für Relax und Wohlbefinden, nach dem Motto: Luxus tut der Seele gut.



Harmonische Farben ziehen sich durch das Hotel, Restaurant und Lobby mit Kamin strahlen Ruhe, Geborgenheit und Gemütlichkeit aus. Die Gäste fühlen sich einfach wohl und die vielen Stammgäste geben der Familie Schusser recht.



Foto: Mathias Prägant

Hotel Prägant

Top 10 bei HolidayCheck 2025

Das familiengeführte Haus von Kerstin und Michael Prägant hat es 2025 wieder unter die Top 10 der angesehenen HolidayCheck-Bewertungen (siehe <https://www.holidaycheck.de/holidaycheck-award/oesterreich/kaernten>) geschafft und damit erneut seine erstklassige Gastfreundschaft bewiesen.

Mit seiner warmen Atmosphäre, einem vielseitigen Wellnessangebot und exzellentem Service zieht das Hotel seit Jahren Gäste aus aller Welt an. Das stolze Ehepaar Prägant bedankt sich herzlich bei seinem engagierten Team und allen Stammgästen, die durch ihre positiven Bewertungen maßgeblich zu diesem tollen Erfolg beigetragen haben.



AUSSEN-POOL



RUHERAUM



PANORAMASAUNA



DAY-SPA

IM HOTEL GUT TRATTLERHOF

„Wald-Wellness“ Bade- und Sauna-Erlebnis auf ca. 1.000 m² im Innen- und Außenbereich. Wir bringen den Wald in unseren Wellness-Bereich – für Einheimische und Gäste!

Was erwartet Sie? Entspannung auf höchstem Niveau.

Beheizter Außenpool mit Massagedüsen (8 x 3 m) | Beheizter Indoorpool (12 x 7 m) | Hot-Whirlpool | Panorama-Sauna | Finnische Sauna | Zirben-Bio-Sauna | Natur-Aroma-Dampfbad | Gewölbe-Dampfbad | Infrarotkabine | Regendusche | Aromadusche | Ruheraum mit Kuschelkojen | Schwebeliegen | Massage- und Kosmetikangebote (gegen Aufpreis) | Bademantel und Saunatücher während des Aufenthalts | Wöchentlich Saunaaufgüsse mit dem Sauna-Guru Bernd Gritschacher | Fitnessraumnutzung

Genießen Sie ein **reichhaltiges Frühstück** oder eine **Nachmittagsjause (gegen Aufpreis)** im Bademantel oder erfrischen Sie sich an unserer **Vitalecke** direkt im Wellness-Bereich.

Tageseintritt
 Erwachsene € 45,-
 Kinder (bis 12 J.) € 25,-

Reservierung unter: +43 4240 8172 | hotel@trattlerhof.at | www.trattlerhof.at | Gegendtalerweg 1 | 9546 Bad Kleinkirchheim

Naturhotel Ortners Eschenhof "Gold"-Status im Sustainable Development Index

Das ****Naturhotel Ortners Eschenhof in Bad Kleinkirchheim setzt neue Maßstäbe im nachhaltigen Tourismus: Mit einem beeindruckenden SDI-Score von 74 wurde das Hotel mit dem begehrten "Gold"-Status im Sustainable Development Index (SDI) ausgezeichnet. Damit zählt der Eschenhof zu den Top 20 Prozent der bisher bewerteten Hotels.

Besonders herausragend ist die CO²-Bilanz: Das ****Hotel Eschenhof gehört zu den Top 3 der nachhaltigsten Hotels in dieser Kategorie – ein inspirierendes Beispiel für umweltbewusstes Wirtschaften in der Hotellerie. *"Diese Auszeichnung bestätigt unseren Weg, nachhaltigen Urlaub mit Komfort und Kulinarik auf höchstem Niveau zu verbinden"*, freut sich die Gastgeberfamilie Ortner mit Direktorin Susanne Paus.

Das ****Naturhotel Eschenhof, das außerdem auch das österreichische Umweltgütesiegel trägt, bietet seinen Gästen nicht nur eine nachhaltige Auszeit inmitten der Kärntner Nockberge, sondern zeigt, wie Umweltschutz und Gastfreundschaft harmonisch zusammenwirken können.



Familie Ortner und Direktorin Susanne Paus



Winter-Opening Franz-Klammer-Platz in Bad Kleinkirchheim



Es war ein Winter-Auftakt, der Franz Klammer mit seiner Ski-Heimat "verbandelte". Der beste Abfahrtsläufer aller Zeiten feierte die "Eröffnung seines Platzes" direkt vor der Tourismusinformation. Und damit jeder schon beim Vorbeifahren weiß, dass eine Legende hier ihre Erfolgsgeschichte schrieb, zierte den Platz eine etwa drei Meter hohe Skulptur, geschaffen von Künstler Egon Gruber.

Rund hundert geladene Gäste waren gekommen, um die Platz- und Skulpturensegnung zu feiern. Der Volksschulchor Bad Kleinkirchheim hat extra für diesen Tag ein Lied als Hommage an Franz Klammer umgetextet. "Servus Franz!".

Mit dem Winter-Opening startete der Tourismusverband Bad Kleinkirchheim die #servusfranz-Kampagne, in der die Verbundenheit der Bad Kleinkirchheimer mit ihrem Idol authentisch und humorvoll vor den Vorhang geholt wird. Erstmals wurde der Image-Film zur Kampagne, in dem auch Freunde und Wegbegleiter einen Auftritt haben, präsentiert.

Für den Tourismusverband und die Gemeinde ist das heurige Winter-Opening von Bedeutung. Es bildet den offiziellen Start für die Umsetzung des Leuchtturmprojekts "Dorfplatz neu". 2,4 Millionen Euro werden in die touristische Ortskernentwicklung investiert.

Bgm. Matthias Krenn: *Mit dem neuen Dorfplatz entsteht ein Ort für Feste und regionale Märkte [Bauern-, Adventmärkte] und für viele weitere Anlässe.*

Das Projekt wird mit € 150.000,- über die Leader-Region gefördert, € 900.000 stammen aus der Co-Finanzierung Gemeinde und Land Kärnten, die restlichen Mittel vom Tourismusverband Bad Kleinkirchheim.



Quelle: Presse MBN - Nicole Kari / Fotos: Arno Gruber sen.



Treffpunkt Lehre - check die Chancen in der NOCKREGION

Bereits zum 2. Mal präsentierten sich am 9. Oktober 2024 insgesamt 10 Lehrbetriebe aus den Gemeinden Reichenau [Payr Engineering, Heidi Hotel Falkert, Gemeinde Reichenau und Gemeindeservicezentrum, BILLA und Elektro Schiestl], Bad Kleinkirchheim [GM Glasbau, Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen und Naturhotel Ortners Eschenhof] und Gnesau [Meislitzer Präzisionstechnik, Leeb Balkone] im Turnsaal der Mittelschule Nockberge Patergassen. Die engagierten Betriebe zeigten, dass die Vielfalt und die Möglichkeiten an Lehrberufen in der Region unendlich sind. 59 Schüler der 7. und 8. Schulstufe informierten sich über die Lehrberufe in der Region. Im Vordergrund stand dabei das praktische Ausprobieren - auch der Spaß kam nicht zu kurz.

Die Veranstaltung wurde in Kooperation zwischen der Berufs- und Bildungsorientierung Kärnten (BBOK, Martina Kemperle) und dem Regionalverband Nockregion (Claudia Platzner) vorbereitet, organisiert und durchgeführt.



Von re nach li: Florian Zuschlag (BO-Lehrer MS Nockberge Patergassen), Martina Kemperle und Tanja Sommeregger (BBOK), Petra Komar (Amtsleiterin Reichenau), Matthias Krenn (Bgm. Bad Kleinkirchheim), Monika Mitter (Gemeinderätin Reichenau), Erich Stampfer (Bgm. Gnesau), Claudia Platzner (Nockregion Oberkärnten), Brigitte Böhme (Amtsleiterin Gnesau)



Im Turnsaal der MS wurden neun Stationen (= 9 Betriebe) aufgebaut, bei welchen sich die Kinder praktisch „austoben“ und Lehrberufe kennen lernen konnten. Im 15-Minuten-Takt wechselten die Kleingruppen zur nächsten Station bzw. vor Ort zur Firma Elektro Schiestl.

So konnten erste Kontakte für ein Praktikum oder den Beginn einer Lehre geknüpft werden. Vor allem aber sollte diese Veranstaltung die Chancen in der Region sichtbar machen und das Interesse für einzelne Berufsbilder wecken.

Die Betriebe ließen sich so einiges einfallen, um den Schülern in dieser kurzen Zeit 20 verschiedene Lehrberufe anschaulich und praktisch näherzubringen. So wurde ein großartiger Beitrag zur Gewinnung von Lehrlingen und natürlich auch zur Ausbildung späterer Fachkräfte geleistet.



Danke an dieser Stelle an die Gemeinde Reichenau (federführend in der Organisation Monika Mitter) für die Unterstützung bei der Infrastruktur und der kulinarischen Versorgung für die Betriebe!

Claudia Platzner
Regionalverband Nockregion
Tel. +43 676 7789 167
claudia.platzner@nockregion-ok.at

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

 Bundesministerium
Land- und Forstwirtschaft,
Regionen und Wasserwirtschaft

WIR leben Land
Gemeinsame Agrarpolitik Österreich

LAND  KÄRNTEN


Kofinanziert von der
Europäischen Union

Wenn die Musi spielt Open Air

Stimmung pur - und gute Werbung für Bad Kleinkirchheim und Kärnten!



Die Stars der volkstümlichen Musik und des Schlagers präsentierten ihre Hits bei der größten Après-Ski-Party, dem „Wenn die Musi spielt – Winter Open Air“ am 18. Jänner 2025 in Bad Kleinkirchheim. Mit 576.000 Zuschauern auf ORF2, also 120.000 mehr als bei der Wintermusi 2024, fuhr das Open Air eine super Einschaltquote ein. Immer noch beliebt und ein Werbeträger für die ganze Region.

Stefanie Hertel und Marco Ventre begeisterten das Publikum mit ihrem Charisma, ihrer Fröhlichkeit, ihrem Können und ihrer bodenständigen Art. Und sie sprechen auch das jugendliche Publikum an - es waren noch nie so viele junge Menschen bei der Musi. Natürlich durfte auch das schon zu Tradition gewordene Duett der Beiden nicht fehlen. Diesmal bezauberten sie das Publikum mit dem Ohrwurm Song „Die Liebe gewinnt“ (Stumblin’ in von Suzie Quatro und Chris Norman).

Das „Wenn die Musi spielt“-Open Air inmitten der herrlichen Winterlandschaft der Nockberge ließ die Herzen der Schlager- und Volksmusikfreunde höher schlagen! Neben den musikalischen Darbietungen spielte auch die wunderschöne Landschaft Kärntens eine Hauptrolle und wurde einladend präsentiert.

Gemeinsam mit den Stars der volkstümlichen Musik und des Schlagers feierte das Publikum in der winterlichen Landschaft der Nockberge eine große Après-Ski-Party unter freiem Himmel. Trotz Minusgraden ging es heiss her.

„Wir wurden vom Publikum durch diesen Abend getragen“ meinte Stefanie, und Marco ergänzte: „Ich habe keine Ahnung, woran es liegt, aber es war heute unpackbar. Es waren so viele Menschen wie noch nie beim Winter Open Air und wir hatten so eine super Stimmung.“

Quelle: stori.at



Moderatoren-Duo Stefanie Hertel und Marco Ventre



Was wäre eine "Musi" ohne Musi-Fotograf Arno Gruber sen. ...



... & den treuen Fans aus nah und fern.

Fotos: MBN - Arno Gruber sen.

Musistimmung & Skifahren

Einkehrschwünge am 15., 16. & 17. Jänner

Perfekt präparierte Pisten und stimmungsvolle Hüttengaudi machten die Musi-Skiwoche zur idealen Einstimmung auf das Winter Open Air. Wintersport und musikalischer Genuss vereinten sich hier zu einem Erlebnis, das unvergessliche Erinnerungen schaffte. Musikanten sorgten bei ihren zünftigen Live-Auftritten in den teilnehmenden Hütten für beste Unterhaltung. Auch Nicht-Skifahrer kamen voll auf ihre Kosten, denn die ausgewählten Hütten waren bequem zu Fuß oder mit den Bergbahnen erreichbar.



Mittwoch im Panoramarestaurant Nock In - Die Karawanken



Donnerstag im Ski-Restaurant Zum Sepp - Berglandpower



Freitag im Bergrestaurant Kaiserburg - Ansambel Karavanke

Kirchheimer Advent[-markt]

30.11., 7., 14., 20. & 21.12.2024



Auch dieses Mal war der Kirchheimer Advent ein großer Erfolg. Zahlreiche nationale und internationale Gäste sowie Einheimische ließen sich das vorweihnachtliche Treiben am Adventmarkt nicht entgehen. Der Besucherstrom am Kurparkgelände gegenüber der Familien- und Gesundheitstherme St. Kathrein verzeichnete ein Plus im Vergleich zum letzten Jahr. Zahlreiche heimische Aussteller präsentierten ihre Handwerkskunst während unsere lokalen Vereine für das leibliche Wohl aller Besucher sorgten.

Das Rahmenprogramm rund um den Kirchheimer Advent konnte ebenfalls um etliche Attraktionen erweitert werden. Angefangen bei einer Feuershow, über Märchenerzählen und einem Zauberer, bis hin zum Auftritt des Nikolos, der zusammen mit seinen pelzigen Gefährten gratis Sackerln für die Kinder verteilte - war für jeden etwas zum Staunen und Schauen dabei.

Ein besonderes Highlight war am letzten Adventsamtstag die Übergabe einer Spende in Höhe von € 1.600,- an die Johanniter Patergassen. Gesammelt wurde im Zuge des Showkochens mit Marco Krainer und beim Charity Konzert der Volxxkrocha. Alles in allem war der Kirchheimer Advent auch dieses Jahr ein voller Erfolg für Gäste, Vereine und Standbetreiber.

TVB Melanie Weissenegger



Fotos: MBN - Arno Gruber sen.

UNESCO Biosphärenpark Nockberge

Bildungskalender 2025 [Auszug] vorbehaltlich Änderungen



Der Biosphärenpark Nockberge sieht die Vermittlung und Sensibilisierung der Öffentlichkeit für Naturschutzthemen als eine seiner Hauptaufgaben. Mit seinem Bildungsprogramm möchte er Verständnis für die Natur, Begeisterung für die Biosphärenpark-Idee und Identifikation mit der Region schaffen. Im Rahmen verschiedener Veranstaltungen und Exkursionen für Jugendliche und Erwachsene soll das Bewusstsein der einheimischen Bevölkerung und der lokalen Partner

für die Zusammenhänge zwischen Natur und Mensch geschärft und ein Einblick in die Schwerpunkte und Aufgaben des Biosphärenparks gegeben werden.

Voller Stolz können wir berichten, dass wir in den letzten drei Jahren über 1.100 Teilnehmer mit Naturschutzthemen und Wissenswertem über den Biosphärenpark im Rahmen unserer Erwachsenenbildung begeistern konnten.

27. März: **Kleine Wesen - große Wirkung** Die Bedeutung von Insekten für uns Menschen

Foto: D. Zimmermann



Insekten fallen uns meist nur auf, wenn sie lästig werden – etwa als Stechmücken, Wespen oder Motten. Doch sie spielen eine zentrale Rolle in unserem Ökosystem, die oft unbemerkt bleibt. Der Vortrag beleuchtet, auf welch vielfältige Weisen Insekten zum Funktionieren unseres Ökosystems beitragen und was die Ursachen für den Rückgang ihrer Artenvielfalt und Häufigkeit sind. Zudem wird aufgezeigt, wie jeder Einzelne zum Schutz dieser wichtigen Tiere beitragen kann.

Online-Veranstaltung - 19.00 Uhr [zoom] | Referentin:

Dr. Dominique Zimmermann [Entomologin, Kuratorin Naturhist. Museum Wien]

Kosten: kostenlos | **Link bei Anmeldung** | **Anmeldung*** bis 26.3.2025

10 April: **Maßnahmen zum Erhalt unserer Kulturlandschaft** & mögliche finanzielle Abgeltungen



Foto: Biosphärenpark

Wie wichtig der Erhalt unserer Kulturlandschaft für die Artenvielfalt und welcher Mehrwert daraus generiert werden kann, soll mit Experten erläutert und diskutiert werden. Im Speziellen richtet sich die Veranstaltung an Landwirte/Grundbesitzer im Biosphärenpark. Vorge stellt werden die Vorteile der nachhaltigen Bewirtschaftung für die Natur und mögliche finanzielle Abgeltungen für Erhaltungsmaßnahmen der Kulturlandschaft.

Gasthof Unterwirt, 9545 Kaning - 19.00 Uhr [Runder Tisch] | Referenten:

Mag. Georg Haimburger [Naturschutzplan/Naturschutz a. d. Alm], **Gerald Hofer** [Kulturlandschaftsprogramm Nockberge] und **Ing. Dietmar Rossmann** [Vertragsnaturschutz]

Kosten: kostenlos | **Anmeldung** nicht erforderlich

9. Mai: **Begegnung mit Wildkräutern**

Foto: Elisabeth Obwegger



In den letzten Jahren erlebten Wildkräuter und -gemüse einen unglaublichen Aufschwung. Bei einem gemütlichen Spaziergang durch die Natur bringt Ihnen die Kräuterexpertin verschiedenste Wildkräuter näher und erklärt Ihnen wie einfach Sie die Kraft der wilden Kräuter auch für Zuhause nutzen und in schmackhafte Delikatessen verwandeln können. Inhaltsstoffe, Vorkommen und Verwendung der einzelnen Pflanzen werden genau besprochen.

Tipp: Um das theoretisch erlernte Wissen gleich in der Praxis anwenden zu können, findet am 15. Mai in der MS Nockberge Patergassen ein Wildkräuter-Kochkurs statt.

Workshop | Döbriach | Sagamundo von 16.30 bis 19.00 Uhr | Leitung:

Elisabeth Obwegger [FNL Kräuterexpertin, Bioseminarbäuerin]

Kosten: € 12,- | **Anmeldung*** bis 8.5.2025 | mind. 4, max. 12 Personen

15. Mai: **Die Natur im Kochtopf**



Foto: Elisabeth Obwegger

Die Region im und um den Biosphärenpark Nockberge zeichnet sich durch eine besondere Pflanzenvielfalt aus. Einige von ihnen erfreuen nicht nur das Auge, sondern verwöhnen auch den Gaumen. Viele davon wachsen vor unserer Haustüre und können von Frühjahr bis Herbst geerntet werden. Hier lernen Sie die heimischen Pflanzen besser kennen. Wie Sie aus Wildkräutern, in Kombination mit regionalen Produkten, wahre Gaumenfreuden zaubern, erfahren Sie in diesem Workshop.

Workshop | Mittelschule Nockberge Patergassen von 9.30 bis 13.30 Uhr

Leitung: Elisabeth Obwegger [FNL Kräuterexpertin, Bioseminarbäuerin]

Kosten: € 30,- [für Lebensmittel, inkl. Seminarbäuerinnen-Kochbrochure]

Anmeldung* bis 8.5.2025 | mind. 4, max. 12 Personen

***Anmeldung:** Biosphärenparkverwaltung Nockberge, 9565 Ebene Reichenau 117 Tel. 04275 / 665 | nockberge@ktn.gv.at
Nähere Informationen zum Bildungskalender und zum Programm: www.biosphaerenparknockberge.at

Programm Winter 2025 [Auszug]

vorbehaltlich Änderungen

Jeden Montag bis 31.3.2025

14:00 Uhr: Winterwandern auf der Sonnenseite von Bad Kleinkirchheim

Lassen Sie sich Bad Kleinkirchheim einmal von einer ganz anderen Seite zeigen. Mit einem Biosphärenpark-Ranger sind Sie auf der „Sonnenseite“ unterwegs. Vorbei an Kirchen, alten Bauernhöfen mit Troackästen und einem herrlichen Ausblick auf die Umgebung, erhalten Sie so manchen interessanten Einblick in die Kultur und Geschichte dieses bekannten Ortes. Winterschuhe und Winterwanderkleidung erforderlich!

Tourismusinformation, Dorfstraße 30 | Bad Kleinkirchheim

Dauer: ca. 3 h | **Tarif:** € 19,- pro Teilnehmer

Anmeldung bis 10.00 Uhr, Tel.: +43 4240 8212

20:30 Uhr: 3D-Film

Grüne Inseln im Strom der Zeit.

Lassen Sie sich vom preisgekrönten 3D-Film zu den wundervollsten Plätzen im Biosphärenpark Nockberge entführen: Stauen Sie über die atemberaubende Tierwelt und erfahren Sie mehr über die einmalige Flora! Erleben Sie die eindrucksvolle Welt der Nockberge mit ihren landschaftlichen und kulturellen Besonderheiten in beeindruckenden Bildern und aus außergewöhnlichen Perspektiven. Im Anschluss stehen Ihnen Biosphärenpark-Ranger für Infos und Wandertipps zur Verfügung.

Tourismusinformation, Dorfstraße 30, Bad Kleinkirchheim

Dauer: ca. 1 h | kostenlos

Anmeldung bis 15.00 Uhr, Tel.: +43 4240 8212



Jeden Mittwoch bis 26.3.2025

10:00 Uhr: Schneeschuhwandern durch den Biosphärenpark Winterwald.

Geführt von einem Biosphärenpark-Ranger bekommen Sie einen Einblick in die Anpassungsstrategien der Tier- und Pflanzenwelt an den Winter, der eine besondere Herausforderung für die Natur darstellt. Für ein gutes Miteinander zwischen Mensch und Natur in der kalten Jahreszeit sind vor allem die richtige Routenwahl und klare Verhaltensregeln wichtig. Für beides steht Ihnen unser Ranger zur Seite, damit Sie diese Tour entspannt angehen können. Winterschuhe, Winterwanderkleidung, Sonnenschutz, Getränk und Jause erforderlich.

**Falls schneetechnisch möglich, findet die Tour im Talbereich von St. Oswald statt.*

Biosphärenparkbahn Brunnach Talstation, St. Oswald

Dauer: ca. 3 h | **Tarif:** € 19,- pro Teilnehmer

exklusive Liftkarte*, zuzgl. 10,- Schneeschuhe, Stöcke, LVS-Gerät

Anmeldung am Vortag bis 15.00 Uhr, Tel.: +43 4240 8212



Jetzt Day Spa buchen auf hotel-praegant.at

KOMM ZU DIR
FINDE
DEINE
MITTE

DAY SPA

-10% für alle
Bad Kleinkirchheimer

★★★★
SUPERIOR

PRÄGANT

EVIDENT
HOTEL



BAD KLEINKIRCHHEIM

[Engelische Einschaltung]

Faschingszeit in Bad Kleinkirchheim - Vorschau auf närrische Tage

[vorbehaltlich Änderungen]



Er fährt ... und fährt ... und fährt. Falls dieser Werbespruch jemandem bekannt vorkommt - kann das möglich sein. Wir geben ihm auf jedenfalls aber eine neue Bedeutung!

Das Restaurant Adriana, die Gemeinde Bad Kleinkirchheim, Kleinkirchheimer Nachrichten und die Postautostelle Spittal laden ganz speziell Sie/Dich/euch auch 2025 zur lustigen Fahrt mit dem **FASCHINGSBUS** durch das Gemeindegebiet von Bad Kleinkirchheim ein. **Gratiszustieg nur mit Maskierung.**



Faschingsdienstag, 4. März 2025

10.00 - 11.15 Uhr Schminken mit „Funnyhof“ im Restaurant
ab 11.30 Uhr Narren-Treffpunkt beim Restaurant „Adriana“

12.00 Uhr Abfahrt **P(r)ost-BUS-Rundreise**
[Abfahrt pünktlich - eventuell etwas verspätet, keinesfalls früher] !!!

Haltestellen: [Stand: heute - weiterer Halt nicht ausgeschlossen]

- ganz fix wieder Einkaufspassage Römerhof/Kurapotheke
 - Bleamlen Einkaufspassage schräg gegenüber
 - Hotel Kolmhof mit „Achims“-Heringshappen
 - Weißensteiner mit Faschingskrapfen-Verkostung
 - Doaswald mit Gasthof Sportalm und Oswald Platzl
 - Schluss-Offensive ab ca. 18 Uhr
im Skirestaurant Zum Sepp!
- [Ankunft bestimmt nicht zu spät] !!!

Für ausgelassene Faschingsstimmung unterwegs ist gesorgt! Bitte beachten Sie die „Beförderungsbedingungen für Faschingsnarren“ - Aushang beim Bus-Einstieg.

Lei-Lei, Wau-Wau, Auwe-Auwe und so weiter ...

GEMEINDE BAD KLEINKIRCHHEIM
 Kirchheimer Weg 1 • 9546 Bad Kleinkirchheim • +43 4240 8182

BAD

KLEINKIRCHHEIMER FASCHINGSUMZUG

WANN?
Freitag, 28. Februar 2025
Beginn: 14:00 Uhr

WO?
 Treffpunkt für alle Kasperln, Clowns, Närrinnen und Narren am
MAIBRUNN-PARKPLATZ

ROUTE?
 Mit dem Traktortaxi „NARREN-TRANS“
 die Dorfstraße entlang zum **Hotel DIE POST**
 und zu Fuß weiter bis zum **FESTSAAL**.

BESTENS VERSORGT
 mit Getränken, Kaffee und **gratis Krapfen!**

Ab ca. 15.00 UHR

PRIPIRITA PARTYSPASS

MIT PRIPIRITA IM FESTSAAL

Der NARRENZUG freut sich auf viele maskierte Kinder, Eltern, Omas & Opas, Tanten & Onkel, Vereinsgruppen, Gewerbe- & Gemeindevertreter, Gastgeber und Gäste aus nah und fern
& ganz besonders auf DICH!

FC BKK FASCHINGS PARTY

01

MÄRZ, 2025

SAMSTAG

START

19:00

ELCHOS

KULTURSAAL BAD KLEINKIRCHHEIM
LIVE MUSIK / DISCO / MASKENPRÄMIERUNG

Terminkalender | März - Mai 2025

Angaben bei Drucklegung, 11. 2. 2025 | Änderungen vorbehalten

Übersicht über die, an die Redaktion gemeldeten Veranstaltungs-Termine in Bad Kleinkirchheim			
Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
DO, 27. Februar	19 - 21 Uhr	Nachtskilauf	Sonnleitenlift Info Seite 25
FR, 28. Februar	14 Uhr	Faschingsumzug, Kinder-Party	Treffpunkt Explorer Hotel Party im Festsaal Info Seite 36
SA, 01. März	ab 19 Uhr	Faschingsparty FC Bad Kleinkirchheim Die Elchos	Festsaal Info Seite 17 und 36
DI, 04. März	11:30 Uhr	Faschingsbus - Start 12:00 Uhr beim Restaurant Adriana	Bad Kleinkirchheim - St. Oswald Info Seite 36
	ab 15 Uhr	Faschingsdienstag "Wild Wild West" Mottoparty	Skirestaurant Zum Sepp
DO, 06. März	19 - 21 Uhr	Nachtskilauf	Sonnleitenlift Info Seite 25
Fr, 07. März	14:00 Uhr	„LIVE um 2“ Sound Set	Skirestaurant Zum Sepp
DI, 11. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Die 3 Wilderer	Gschwandlhütte
MI, 12. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Das Rotweintrio	Brunnachhof
DO, 13. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Kärntner Schilehrer Duo	Gasthof Sportalm
FR, 14. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Schneiderwirt Trio	Weltcup Poldl Hütte
FR, 14. März	19 - 21:15 Uhr	Nachtfahrt zum Vollmond	Info / Programm Seite 25
	16:30 - 22 Uhr	Vollmond-Skitour auf der Brunnachabfahrt	
SA, 15. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Die Karawanken	Panoramarestaurant Nock IN
MI, 19. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Quetschen Musik	Trattlers Einkehr
DO, 20. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Die Hiko´s	Maibrunnhütte
FR, 21. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Kärntner Schilehrer Duo	Bergrestaurant Kaiserburg
SA, 22. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Wiesernock Musi	Skirestaurant Zum Sepp
MI, 26. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Quetschen Musik	Trattlers Einkehr
DO, 27. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Die Oberkraiener aus Begunje	Bergrestaurant Kaiserburg
FR, 28. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Die 3 Wilderer	Waldtratte - Kaiserburg EINS Hütt´n
SA, 29. März	ab 12:30 Uhr	MUSI-Sonnenskilauf Berglandpower	Skirestaurant Zum Sepp
DO, 17. April	09 - 12 Uhr	Osterbauernmarkt	Parkplatz Tourismusinformation, Dorfstraße 30
SA, 19. April	ca. 19:30 Uhr	Osterfeuer der Landjugend	Jörgfeld Zirkitzen
DO, 01. Mai		1.-Mai-Feier	Festplatz beim Gemeindeamt Infos folgen
FR, 09. Mai	14:00 Uhr	Muttertagsfeier	Festsaal der Kurgemeinde
FR, 16. & SA, 17. Mai	ganztags	Bad Kleinkirchheimer Gesundheitstage	Infos folgen
wöchentlich:			
jeden Montag	20:30 Uhr	3D-Filmerlebnis Biosphärenpark Nockberge [bis 31.3.2025]	Tourismusinformation 1. Stock Info Seite 35
jeden Dienstag	16:30 - 17:30 Uhr	Skidoo Rundfahrten für Kinder [bis 1. April]	Talstation Biosphärenparkbahn Brunnach Info Seite 25
jeden Mittwoch	ab 18 Uhr	Lederhosen-Mittwoch mit Quetschen Musik	Hüttenrestaurant Trattlers Einkehr
jeden Freitag	09 - 12 Uhr	Bauernmarkt	Parkplatz Tourismusinformation, Dorfstraße 30
... in der Region:			
DO, 06. 02.	15 Uhr	Radentheiner Elterngespräch: Gefühle im Kleinkindalter Roswitha Eberhardt, Diplom-Ehe-, Familien- und Lebensberaterin	Mehrzweckraum von vitamin R Radenthein Kosten: € 10,-
DO, 27.03.	18 Uhr	Vortrag „Kindliche Sexualität verstehen: Entwicklung, Bedürfnisse und Aufklärung“ Dr.in Katrin Allmayer, MA	Mehrzweckraum von vitamin R Radenthein Kosten: € 10,-
MI, 02. 04. Modul 1 MI, 30. 04. Modul 2 MI, 14. 05. Modul 3 MI, 11. 06. Modul 4	17 - 20 Uhr	Seminarreihe Hope 2 : Herzensorientierte Persönlichkeitsentwicklung & Erziehung - 4 Module Dr.in Karin Kaiser-Rottensteiner Modul 1: Auf der Suche nach dem guten Familienleben Modul 2: Was Kinder (und ihre Eltern) heute wirklich brauchen Modul 3: Die ganze Kindheit an einem Tag Modul 4: Wesentlich leben – wenn weniger mehr ist	Mehrzweckraum von vitamin R Radenthein Informationen im Büro von vitamin R: 04246/4920

Wenn die Musi spielt - Sonnenskilauf 2025 | Start: 11. März

Nach der erfolgreichen Premiere im vergangenen Jahr wird der „Wenn die Musi spielt - Sonnenskilauf“ [Firngenuß, Live-Musik & Thermenlust] auch im März 2025 in Bad Kleinkirchheim gefeiert und verspricht ein unvergessliches Erlebnis zu werden. In zehn Hütten im gesamten Skigebiet sorgen bekannte Musi-Stars wie das Schneiderwirt Trio, Die

Oberkraiener aus Begunje, Die Karawanken und viele mehr für ausgelassene Stimmung. Regionale Köstlichkeiten und Kärntner Spezialitäten werden in den Hüttenrestaurants serviert. Auch Nicht-Skifahrer können die Hütten bequem mit den Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen [Ticket erforderlich] erreichen. Termine siehe oben. Der Eintritt ist frei!



Förderungen für Gebäudesanierung 2025

Landesförderungen wurden fortgesetzt.

Seitens des Landes Kärnten wurden die Förderungen für Fasadens-, Dachboden-, Kellerdeckendämmungen und Fenstertausch oder Heizungserneuerung verlängert. Dabei können sowohl Einzelmaßnahmen als auch umfassende Sanierungen (mehrere Maßnahmen gleichzeitig) gefördert werden.

Bisher wurden oben angeführte Maßnahmen auch seitens des Bundes zusätzlich gefördert. Das veranschlagte Förderbudget für den Sanierungsbonus und den Kesseltausch fossiler Heizungen wurde jedoch ausgeschöpft und eine Antragstellung ist derzeit nicht möglich. Über eine Fortsetzung dieser Förderungen im Jahr 2025 wird die neue Bundesregierung entscheiden.

Förderungen für Haushalte mit geringem Einkommen und der Ersatz alter erneuerbarer Heizungen können nach wie vor beantragt werden. Für Haushalte mit geringem Einkommen gibt es mit der Förderung „Sauber Heizen für Alle“ die Möglichkeit einer vollständigen Kostenübernahme. Auch wer eine mindestens 15 Jahre alte Holzheizung oder Wärmepumpe erneuert, kann derzeit unabhängig vom Einkommen eine Bundesförderung in der Höhe von € 5.000,- zusätzlich zur Landesförderung beantragen.

Foto: pixabay



Solar- und Photovoltaikanlagen

Egal ob für Warmwasserbereitung oder Stromproduktion, Sonnenenergie nutzen macht Sinn und wird auch im Jahr 2025 sehr gut gefördert. Für private Anlagen gibt es nach wie vor eine Befreiung der Umsatzsteuer. Die Förderungspauschalen des Landes sind seit 2025 gestaffelt und abhängig von der Größe der errichteten Anlage.

Auch wenn für bestimmte Maßnahmen derzeit die Bundesförderungen nicht bekannt sind, empfiehlt es sich Vorbereitungen für die Projekte zu treffen. Um sich einen ersten Überblick über Sanierungsmöglichkeiten zu machen, kann der kostenlose Vor-Ort-Energiecheck des Landes Kärnten in Anspruch genommen werden. Weiters sollte die Zeit genutzt werden, um Firmen zu kontaktieren und Angebote einzuholen, um bei der Veröffentlichung neuer Richtlinien auch mit der Projektumsetzung beginnen zu können.

Einen Überblick zu Förderungen und Links zu den detaillierten Richtlinien finden Sie u.a. auf der Webseite des Landes Kärnten unter dem Menüpunkt Förderungen.

*KEM Manager Ing. Ernst Egger
Mobil: 0699 134 590 01*

Biomasse Nockregion Online-Plattform



Foto: Walter Schuschning

Mit einem weiteren Kooperationsprojekt der Klima- und Energie-Modellregionen der Nockregion wurde eine Plattform zur regionalen Vermarktung von Biomasse-Brennstoffen geschaffen.

Die Online-Plattform der Nockregion bringt Anbieter und Käufer von Biomasse in Form von Rundholz, Scheitholz, Hackschnittel oder Pellets zusammen. Unsere land- und forstwirtschaftlichen Betriebe haben die Möglichkeit sich hier zu präsentieren und ihre Produkte auf kürzestem Weg an die Kunden zu verkaufen.

Die Haushalte in der Nockregion haben somit die Möglichkeit direkt Biomasse und damit erneuerbare Energie zu kaufen und zusätzlich die Wertschöpfung in der Region zu belassen.

Vorteile im Überblick:

■ neue Kunden erreichen ■ kurze Transportwege ■ Wertschöpfung bleibt in der Region ■ kostenloses Angebot ■ fördert den Umstieg von fossilen auf erneuerbare Energieträger.

So einfach funktioniert die Teilnahme von Betrieben:

Kostenlose Registrierung auf: www.biomasse-nockregion.at

1. Eingabe der eigenen Angebote
2. Die Entgegennahme der Bestellungen und Abwicklung erfolgt direkt mit den Kunden

Alle Betriebe, Land- und Forstwirte, der Nockregion, die regionale Biomasse zum Verkauf anbieten können mitmachen.

Kontakt: KEM Nockberge und die Um-Welt | Ing. Ernst Egger,
T: +43 699 134 59 001 | ernst.egger@nockregion-ok.at



**BIOMASSE
NOCKREGION**

**Registrierung und weitere
Informationen:**

www.biomasse-nockregion.at



**Klima- und Energie-
Modellregionen**
Wir gestalten die Energiewende



Verein Vitamin R

Christkindlaktion Lions Club Millstätter See-Nockberge

Um Menschen in schwierigen Lebenslagen an Weihnachten eine Freude zu machen, startete der Lions Club Millstätter See-Nockberge mit Präsident Heimo Orter eine Christkindlaktion in Kooperation mit vitamin R. Auf von den Lions liebevoll gestalteten Wunschzetteln ans Christkind konnten Wünsche niedergeschrieben werden und wurden bei einem Besuch bei vitamin R vom Präsidenten und Bettina Golob übergeben. Im Namen der - mit den Geschenken bedachten Personen - bedankte sich Romana Ravnjak von vitamin R beim Lions Club sehr herzlich.

Foto: Bettina Golob



Heimo Orter, Romana Ravnjak



Foto: Petra Kohlmeier, vitamin R

Marlene Bacher, Katharina Steiner-Dorfer, Birgit Nekowitsch, Herma Hartweger

Adventkranzspende Soroptimist Club Spittal-Millstätter See

Birgit und Rainer Nekowitsch organisierten wieder einen Workshop für Adventkranzbinden für Mitglieder des Soroptimist Club Spittal-Millstätter See. Die dabei eingenommenen Spenden wurden von Familie Nekowitsch auf € 500,- aufgerundet und vom Club nochmals verdoppelt. Bei einem Besuch der Präsidentin Herma Hartweger gemeinsam mit den Clubschwestern Marlene Bacher (Obmann-Stv. vitamin R) und Birgit Nekowitsch (Rechnungsprüferin vitamin R) wurde die Spende an den Verein übergeben.

Katharina Steiner-Dorfer bedankte sich im Namen von vitamin R für die wertvolle Unterstützung, die Frauen in schwierigen Lebenslagen zugutekommen wird.


v i t a m i n R


vital miteinander in Radenthein | vital miteinander in der Region

Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit
Neue Heimat 24, Radenthein - T: +43 4246 4920 - www.vitamin-r.at

Beratungen & Termine:

Familien-, Schwangeren- und Rechtsberatung

Das Team der Familienberatungsstelle erarbeitet mit Ihnen individuelle Lösungen, gibt Orientierungs- und Entscheidungshilfe und informiert in sozialen und rechtlichen Belangen. Unsere Hebammen stehen Ihnen gerne vor und nach der Geburt für Fragen zur Verfügung. Beratungen sind kostenlos, anonym und unterliegen der absoluten Verschwiegenheitspflicht!

- **Geburtsvorbereitung** ab Freitag, 2. 5. 2025
19.00 Uhr, Mehrzweckraum von vitamin R
Anmeldung: Hebamme Manuela Florian +43 699 116 85 000
- **Baby-Treff** (Babys bis zum 9. Lebensmonat)
dienstags, von 9.30 bis 11 Uhr
- **Weltentdecker-Treff** (Kinder zw. dem 10. und 18. Lebensmonat)
mittwochs, von 9.30 bis 11 Uhr
- **Eltern-Kind-Treff** (Kinder ab 1 ½ Jahren)
donnerstags, von 9.30 bis 11 Uhr

Anmeldungen jeweils im Büro von vitamin R:
T: +43 4246 4920

.....

Vortrags- & Seminartermine siehe Seite 37 | Kalender

REISEZEIT



REISE-HIGHLIGHTS 2025:

16. bis 19. März Rovinj - 4* Hotel Eden	€ 345,-
27. bis 28. März Salzburgs Klöster - Sakrale Juwelen	€ 295,-
23. bis 29. Mai Insel Rügen mit Jules van de Ven	€ 1.299,-
25. Mai bis 3. Juni Balkan Rundreise durch Kroatien, Montenegro und Albanien	€ 1.495,-
8. bis 12. Juni Elsass - Vielfältig & Genussvoll Straßburg, Colmar, Kaysersberg u.v.m.	€ 895,-





Preise für Mehrrangefahrten pro Person im Doppelzimmer.
Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen von Bacher Reisen.

[Engelische Einschätzung]

Buchungen: ☎ 04246 / 3072
buchungen@bacher-reisen.at • www.bacher-reisen.at

Auszug aus den Gemeinderatsprotokollen



NIEDERSCHRIFT 5/2024
über die Sitzung des Gemeinderates
im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
am 15. November 2024

Anwesende:

Vorsitzender: Bgm. KommR Matthias Krenn

Mitglieder: Mag. Johannes Zeiner ab TOP 10, Anita Fauland, Maria Gärtner, Franz Günther Pontasch, Martin Schabuß, Johann Görtschacher, MAS, DI Lukas Schabus, Gerald Wasserer, Thomas Krenn, Renate Latschen, Christian Wegscheider, Ersatzmitglieder Caroline Krenn iV August Tschlatscher-Pulverer, Martin Schleiner iV Mag. Achim Lienert, Ingrid Lercher iV Alexander Lercher

1/ Bericht des Kontrollausschusses vom 25.10.2024

Ausschussobmannstellvertreter Martin Schabuß als Berichterstatter bringt den Antrag des Kontrollausschusses vom 25.10.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den Bericht des Kontrollausschusses vom 25.10.2024 zur Kenntnis nehmen und die Ausbuchung der uneinbringlichen Forderungen beschließen.

Beschluss: einstimmig

2/ Jahresabschluss 2023 –

Golf Bad Kleinkirchheim Betriebs GmbH

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Jahresabschluss der Golf Bad Kleinkirchheim Betriebs GmbH für das Jahr 2023 beschließen.

Beschluss: einstimmig

3/ Strombeschaffung Kelag 2025-2027

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Stromliefervertrag für die Jahre 2025 - 2027 bei der Kelag zum Preis von € 109,66/MWh, zuzüglich Netzkosten, Steuern und Abgaben, sowie den Kooperationsvertrag beschließen.

Beschluss: einstimmig

4/ Herstellung Trinkwassernotversorgung zwischen BKK I und BKK II

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Herstellung einer Verbindung zwischen den Gemeindevasserversorgungsanlagen BKK I und BKK II für eine Trinkwassernotversorgung beschließen.

Beschluss: einstimmig

5/ Erneuerung Wasserleitung

Bereich Offenbachweg – B88 Zirkitzen

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Erneuerung der Wasserleitung (Querung B88) im Bereich Offenbachweg beschließen.

Beschluss: einstimmig

6/ Umlegung Thermalwasserleitung

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Umlegung der Thermalwasserleitung auf der Parzelle 496, KG Kleinkirchheim, beschließen.

Beschluss: einstimmig

7/ Sanierung Bushaltestelle und Gehsteig – B88 Rottenstein

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Sanierung der Bushaltestelle inkl. des Gehsteigs im Bereich der B88 – Rottenstein mit den geschätzten Kosten von ca. € 10.000,- netto beschließen.

Beschluss: einstimmig

8/ Stellenplanverordnung 2025

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Stellenplanverordnung für 2025 beschließen.

Beschluss: einstimmig

9/ IKZ-Projekt Schneeerzeuger

mit den Gemeinden Reichenau und Feld am See

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle das IKZ-Projekt „Ankauf Schneeerzeuger“ - gemeinsam mit den Gemeinden Feld am See und Reichenau (Mittelaufbringung je € 5.000,-) und Gemeinde Bad Kleinkirchheim IKZ Mittel € 35.000,- aus dem Jahr 2023 mit einem Gesamtbetrag von € 45.000,- brutto, gemäß dem Investitions- und Finanzierungsplan beschließen.

Beschluss: einstimmig

10/ KEM – Ankauf Geschwindigkeitsanzeige

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Ankauf einer Geschwindigkeitsanzeige in Höhe von € 3.315,14 über die KEM-Nockberge beschließen.

Beschluss: einstimmig

11/ Kostenbeteiligung Kinderskikurs Semesterferien 2025

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle eine Kostenbeteiligung in Form einer Förderung in Höhe von € 20,00/Kind für den Kinderskikurs in den Kärntner Semesterferien 2025 bei der Skischule Wulchnig für 3 bis 14-jährige Kinder mit Hautwohnsitz in Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: einstimmig

12/ Mountainbikevertrag NEU - 2024

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 08.11.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die vorliegende Nutzungsvereinbarung für Mountainbikewege beschließen.

Beschluss: einstimmig



NIEDERSCHRIFT 6/2024
über die Sitzung des Gemeinderates
im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
am 20. Dezember 2024

Anwesende:

Vorsitzender: Bgm. KommR Matthias Krenn

Mitglieder: Mag. Johannes Zeiner, Anita Fauland, August Tschlatscher-Pulverer, Mag. Achim Lienert, Martin Schabuß, Johann Görtschacher, MAS, DI Lukas Schabus, Gerald Wasserer, Thomas Krenn, Renate Latschen, Christian Wegscheider, Alexander Lercher, Ersatzmitglieder Maximilian Dorfer iV Maria Gärtner, Theresa Fauland iV Franz Günther Pontasch, beratend: FV Mag. Verena Thaler zu TOP 4, 5, 6, 7, 8 und 9

1/ Voranschlag 2025 inkl. mittelfristiger Ergebnis-, Investitions- und Finanzplan 2026-2029

Ausschussobmann Johann Görtschacher, MAS als Berichterstatter bringt den Antrag des Ausschusses für Finanzen, Förderungen und Sport vom 11.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Verordnung betreffend den Voranschlag für das Haushaltsjahr 2025, inkl. dem mittelfristigen Ergebnis-, Investitions- und Finanzplan für die Jahre 2026 bis 2029, der folglich einen integrierenden Bestandteil der Verordnung zum Voranschlag für das Haushaltsjahr 2025 darstellt samt der gem. VRV 2015 und K-GHG verpflichtenden Anlagen und Beilagen zum Voranschlag, beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen
[abwesend: Mag. Johannes Zeiner]

2/ Förderungen Landwirtschaftserhaltungsprämie

Ausschussobmann Johann Görtschacher, MAS als Berichterstatter bringt den Antrag des Ausschusses für Finanzen, Förderungen und Sport vom 24.10.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Auszahlung der Landwirtschaftsprämie mit einer 30%igen Kürzung für 2024 beschließen. Außerdem soll die Differenz zwischen der um 30% gekürzten Auszahlung in Höhe von € 27.031,18 und dem veranschlagten Budget in Höhe von € 31.000,00 prozentual auf die eingereichten Antragswerber aufgeteilt werden. Die Landwirtschaftsprämie 2024 soll mit einem Gesamtausmaß von € 31.000,00 ausbezahlt werden.

Beschluss: einstimmig mit 13:0 Stimmen
[befangen: Anita Fauland, Martin Schabuß]

3/ Förderungen Vereine

Ausschussobmann Johann Görtschacher, MAS als Berichterstatter bringt den Antrag des Ausschusses für Finanzen, Förderungen und Sport vom 24.10.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Vereinsförderungen für 2024 mit einem Gesamtausmaß von € 29.774,50 zur Auszahlung bringen und soll im Überweisungstext der Hinweis betreffend jährliche Abgabefrist mit 31. August festgehalten werden.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen [befangen: Anita Fauland]

4/ Förderung „adlmann promotion GmbH“

Ausschussobmann Johann Görtschacher, MAS als Berichterstatter bringt den Antrag des Ausschusses für Finanzen, Förderungen und Sport vom 11.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Förderung an die Firma adlmann promotion GmbH mit einem Gesamtausmaß von € 23.985,69 beschließen.

Beschluss: einstimmig

5/ Kassenkredit für das Jahr 2025

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Kontokorrentkredit der Gemeinde Bad Kleinkirchheim in Höhe von € 550.000,00 für das Jahr 2025 bei der Raiffeisenbank Nockberge zu den angeführten Konditionen der Variante 1 (variabler Zinssatz) beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 12:0 Stimmen
[befangen: Mag. Johannes Zeiner, Johann Görtschacher, MAS; abwesend: Renate Latschen]

6/ Eingliederung Gemeinde Bad Kleinkirchheim Infrastruktur KG

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Eingliederung der Bad Kleinkirchheimer Infrastruktur KG in die Gemeinde Bad Kleinkirchheim zum 01.01.2025 beschließen.

Beschluss: einstimmig

7/ Ankauf mobiler Streugutsilo

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Ankauf von zwei mobilen Streugutsilos gemäß dem vorliegenden Angebot beschließen.

Beschluss: einstimmig mit 14:0 Stimmen
[abwesend: August Tschlatscher-Pulverer]

8/ Aufbringung Eigenmittel für das LEADER Projekt „Nockregion gestalten – Potentiale entfalten“

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Aufbringung des Eigenmittelanteils in Höhe von € 1.000,00 pro Jahr (insgesamt max. € 3.000,00 für die Jahre 2025 - 2027) für das LEADER-Projekt „Nockregion gestalten – Potentiale entfalten“ des Regionalverbandes Spittal-Millstättersee-Lieser-Malta-Nockberge beschließen.

Beschluss: einstimmig

9/ Namensprojekt – geografisches Namensgut in Kärnten inkl. Fördervertrag Bildungswerk

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Teilnahme am Namensprojekt – Geografisches Namensgut in Kärnten und den Fördervertrag zwischen der Gemeinde Bad Kleinkirchheim und der Kärntner Bildungswerk Betriebs GmbH beschließen.

Beschluss: einstimmig

10/ Förderprojekt IKZ-Projekt „Schneeerzeuger“ - Gemeinde Feld am See

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Förderungsvertrag zum IKZ Projekt „Schneeerzeuger“, abgeschlossen zwischen der Gemeinde Feld am See und der Gemeinde Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: einstimmig

11/ Förderprojekt IKZ-Projekt „Schneeerzeuger“ - Gemeinde Reichenau

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Förderungsvertrag zum IKZ Projekt „Schneeerzeuger“, abgeschlossen zwischen der Gemeinde Reichenau und der Gemeinde Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: einstimmig

12/ Fördervereinbarung IKZ Projekt „Verbindende Infrastruktur“ – Gemeinde Feld am See

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Förderungsvertrag zum IKZ Projekt „Verbindende Infrastruktur“, abgeschlossen zwischen der Gemeinde Feld am See und der Gemeinde Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: einstimmig

13/ Fördervereinbarung Gemeinde / TVB – Projekt Dorfplatz

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle den Förderungsvertrag, abgeschlossen zwischen der Gemeinde und dem Tourismusverband Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: einstimmig

14/ Kinderbildungs- und Betreuungsordnung

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 13.12.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle die Kinderbildungs- und -betreuungsordnung beschließen.

Beschluss: einstimmig

Flexibel unterwegs in den Nockbergen!



www.nockmobil.at

T: 0123 500 444 24

Betriebszeiten Winter: MO – SO von 8 bis 20 Uhr

Buchen Sie bitte spätestens 60 Min. vor der Wunschfahrzeit
Gruppen ab 6 Personen am Vortag bis 18 Uhr anmelden.

Wir gratulieren herzlich

... zur Geburt



Niklas Schweinzer
[Sophia Schweinzer & Johannes Mitter]



Matteo Kovacs-Fekete
[Enikö Kovacs-Fekete & Attila Kovacs]



Foto: Walter Schuschning

... & zum Geburtstag



Ernestine Olsacher
90 Jahre



Gruber Reinhold & Irm
86 | 85 Jahre



Rudolf Modl
85 Jahre



Josef Maier
80 Jahre



Monika Wasserer
80 Jahre



Foto: pixabay



Hildegard Frank
75 Jahre

Verstorben

Viktoria Schrimpf (93) am 16. 10. 2024	Rosalie Zaucher (94) am 02. 01. 2025
Christoph Jochinger (50) am 01. 11. 2024	Elisabeth Trattler (90) am 13. 01. 2025
Helga Ronacher (84) am 14. 11. 2024	Veronika Lex (76) am 21. 01. 2025
Juliana Egger (87) am 26. 11. 2024	

Ski-Thermen-Busse zum Nulltarif 23. 2. bis 6. 4. 2025 | 30 min-Takt

Linie A - verkehrt auf der Hauptstraße zwischen Bad Kleinkirchheim und St. Oswald

A	Haltestellen	Fahrzeiten															
		08:30	08:40	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40
	Hotel Trattlerhof																
	gegenüber Sonnwiesenbahn	08:30	08:40	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40
	Tourismusinformation	08:31	08:41	09:11	09:41	10:11	10:41	11:11	11:41	12:11	12:41	13:11	13:41	14:11	14:41	15:11	15:41
	Bad Kleinkirchheim Einkaufszentrum [Billa Spar]	08:32	08:42	09:12	09:42	10:12	10:42	11:12	11:42	12:12	12:42	13:12	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42
	Abzweigung St. Oswald / Bäckerei Weissensteiner	08:33	08:43	09:13	09:43	10:13	10:43	11:13	11:43	12:13	12:43	13:13	13:43	14:13	14:43	15:13	15:43
	Thermal Römerbad	08:34	08:44	09:14	09:44	10:14	10:44	11:14	11:44	12:14	12:44	13:14	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44
	Zirkitzen Dalnig	08:35	08:45	09:15	09:45	10:15	10:45	11:15	11:45	12:15	12:45	13:15	13:45	14:15	14:45	15:15	15:45
	Lindenkreuz / Busumkehrschleife	08:37	08:47	09:17	09:47	10:17	10:47	11:17	11:47	12:17	12:47	13:17	13:47	14:17	14:47	15:17	15:47
	Haus Sonnblick / gegenüber Dalnig	08:38	08:48	09:18	09:48	10:18	10:48	11:18	11:48	12:18	12:48	13:18	13:48	14:18	14:48	15:18	15:48
	Haltestelle gegenüber Thermal Römerbad	08:39	08:49	09:19	09:49	10:19	10:49	11:19	11:49	12:19	12:49	13:19	13:49	14:19	14:49	15:19	15:49
	Abzweigung St. Oswald / Restaurant Adriana	08:40	08:50	09:20	09:50	10:20	10:50	11:20	11:50	12:20	12:50	13:20	13:50	14:20	14:50	15:20	15:50
	Aigen	08:41	08:51	09:21	09:51	10:21	10:51	11:21	11:51	12:21	12:51	13:21	13:51	14:21	14:51	15:21	15:51
	Obertschern	08:42	08:52	09:22	09:52	10:22	10:52	11:22	11:52	12:22	12:52	13:22	13:52	14:22	14:52	15:22	15:52
	St. Oswald / Staudach	08:43	08:53	09:23	09:53	10:23	10:53	11:23	11:53	12:23	12:53	13:23	13:53	14:23	14:53	15:23	15:53
	Staudach Abzweigung Alte Schmiede	08:44	08:54	09:24	09:54	10:24	10:54	11:24	11:54	12:24	12:54	13:24	13:54	14:24	14:54	15:24	15:54
	gegenüber Nockalmbahn	08:45	08:55	09:25	09:55	10:25	10:55	11:25	11:55	12:25	12:55	13:25	13:55	14:25	14:55	15:25	15:55
	St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	08:46	08:56	09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26	12:56	13:26	13:56	14:26	14:56	15:26	15:56
	Unterkirchleint - Slow Travel Resort	08:47	08:57	09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27	12:57	13:27	13:57	14:27	14:57	15:27	15:57
	Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald an	08:48	08:58	09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28	12:58	13:28	13:58	14:28	14:58	15:28	15:58
	Biosphärenparkbahn Brunnach St. Oswald ab	08:56	09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26	12:56	13:26	13:56	14:26	14:56	15:26	15:56	16:26
	Unterkirchleint - Slow Travel Resort	08:57	09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27	12:57	13:27	13:57	14:27	14:57	15:27	15:57	16:27
	St. Oswald / Reiterhof Schneeweiß	08:58	09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28	12:58	13:28	13:58	14:28	14:58	15:28	15:58	16:28
	Nockalmbahn	08:59	09:29	09:59	10:29	10:59	11:29	11:59	12:29	12:59	13:29	13:59	14:29	14:59	15:29	15:59	16:29
	Staudach Abzweigung Alte Schmiede	09:00	09:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30
	St. Oswald / Staudach	09:01	09:31	10:01	10:31	11:01	11:31	12:01	12:31	13:01	13:31	14:01	14:31	15:01	15:31	16:01	16:31
	Obertschern	09:02	09:32	10:02	10:32	11:02	11:32	12:02	12:32	13:02	13:32	14:02	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32
	Aigen	09:04	09:34	10:04	10:34	11:04	11:34	12:04	12:34	13:04	13:34	14:04	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34
	gegenüber Arztpraxis Dr. Wilscher	09:06	09:36	10:06	10:36	11:06	11:36	12:06	12:36	13:06	13:36	14:06	14:36	15:06	15:36	16:06	16:36
	gegenüber Einkaufszentrum [Billa Spar]	09:07	09:37	10:07	10:37	11:07	11:37	12:07	12:37	13:07	13:37	14:07	14:37	15:07	15:37	16:07	16:37
	Therme St. Kathrein	09:08	09:38	10:08	10:38	11:08	11:38	12:08	12:38	13:08	13:38	14:08	14:38	15:08	15:38	16:08	16:38
	Sonnwiesenbahn / Zugang Trattniglif	09:09	09:39	10:09	10:39	11:09	11:39	12:09	12:39	13:09	13:39	14:09	14:39	15:09	15:39	16:09	16:39
	Hotel Trattlerhof	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:10	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:10	16:40

Hotel-Linie - zur und von der Kaiserburgbahn Talstation

B	Haltestellen	Fahrzeiten															
		09:05	09:35	10:05	10:35	11:05	11:35	12:05	12:35	13:35	14:05	14:35	15:05	15:35	16:05	16:35	
	Kaiserburgbahn Talstation Abfahrt																
	Abzweigung St. Oswald Restaurant Adriana	09:07	09:37	10:07	10:37	11:07	11:37	12:07	12:37	13:37	14:07	14:37	15:07	15:37	16:07	16:37	
	Abzweigung Thermenstraße gg. EKZ BILLA SPAR	09:08	09:38	10:08	10:38	11:08	11:38	12:08	12:38	13:38	14:08	14:38	15:08	15:38	16:08	16:38	
	Pension Stocker	09:09	09:39	10:09	10:39	11:09	11:39	12:09	12:39	13:39	14:09	14:39	15:09	15:39	16:09	16:39	
	Hotels Ronacher & Pulverer	09:10	09:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10	12:40	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:10	16:40	
	Therme St. Kathrein	09:11	09:41	10:11	10:41	11:11	11:41	12:11	12:41	13:41	14:11	14:41	15:11	15:41	16:11	16:41	
	Sonnwiesenbahn	09:12	09:42	10:12	10:42	11:12	11:42	12:12	12:42	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42	16:12	16:42	
	Hotel Trattlerhof	08:43	09:13	09:43	10:13	10:43	11:13	11:43	12:13	12:43	13:43	14:13	14:43	15:13	15:43	16:13	16:43
	Sonnwiesenbahn	08:44	09:14	09:44	10:14	10:44	11:14	11:44	12:14	12:44	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44	16:14	16:44
	Tourismusinformation	08:45	09:15	09:45	10:15	10:45	11:15	11:45	12:15	12:45	13:45	14:15	14:45	15:15	15:45	16:15	16:45
	Bachlif Pension Isabella	08:47	09:17	09:47	10:17	10:47	11:17	11:47	12:17	12:47	13:47	14:17	14:47	15:17	15:47	16:17	16:47
	Abzweigung St. Oswald Weissensteiner	08:49	09:19	09:49	10:19	10:49	11:19	11:49	12:19	12:49	13:49	14:19	14:49	15:19	15:49	16:19	16:49
	Kaiserburgbahn Talstation Ankunft	08:50	09:20	09:50	10:20	10:50	11:20	11:50	12:20	12:50	13:50	14:20	14:50	15:20	15:50	16:20	16:50
	Kaiserburgbahn Talstation Abfahrt	08:56	09:26	09:56	10:26	10:56	11:26	11:56	12:26		13:56	14:26	14:56	15:26	15:56	16:26	16:56
	Haltestelle Thermal Römerbad - Richtung Zirkitzen	08:57	09:27	09:57	10:27	10:57	11:27	11:57	12:27		13:57	14:27	14:57	15:27	15:57	16:27	16:57
	Zirkitzen Dalnig	08:58	09:28	09:58	10:28	10:58	11:28	11:58	12:28		13:58	14:28	14:58	15:28	15:58	16:28	16:58
	Zirkitzen Steinwender, Jörghof	09:00	09:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30		14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00
	Haus Sonnblick gg. Dalnig	09:02	09:32	10:02	10:32	11:02	11:32	12:02	12:32		14:02	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32	17:02
	Haltestelle Thermal Römerbad - Richtung Bach	09:03	09:33	10:03	10:33	11:03	11:33	12:03	12:33		14:03	14:33	15:03	15:33	16:03	16:33	17:03
	Kaiserburgbahn Talstation Ankunft	09:04	09:34	10:04	10:34	11:04	11:34	12:04	12:34		14:04	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34	17:04

vorbehaltlich Änderungen - siehe auch Aushang an den Haltestellen



Ausbildung mit Zukunft:

Lehrlinge für das Finanzamt Österreich (Kärnten) gesucht!

Sie arbeiten gerne im Team, interessieren sich für wirtschaftliche Zusammenhänge und würden Ihre Lehre gerne im öffentlichen Dienst absolvieren? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Mit September 2025 starten im Finanzamt Österreich in allen Bundesländern insgesamt über 70 Lehrlinge ihre Lehre im Lehrberuf „Steuerassistent“. Bewerben Sie sich bereits jetzt um einen dieser Ausbildungsplätze und legen Sie den Grundstein für Ihre erfolgreiche berufliche Karriere. Die Lehre punktet mit vielen Aufstiegsmöglichkeiten und flexibel wählbaren Ausbildungsarten an sämtlichen Standorten des FAÖ.

Wertigkeit/Einstufung: Lehrling „Steuerassistent“

Dienststelle: Finanzamt Österreich, Dienstort: Kärnten

Vertragsart: Befristet, Beschäftigungsausmaß: Vollzeit

Beginn der Tätigkeit: 01.09.2025

Monatsentgelt/bezug mind.: € 942,60 brutto im 1. Lehrjahr

Referenzcode: BMF-24-1763

Überblick über die Ausbildung:

- Sie durchlaufen eine 3-jährige Lehre, die sehr praxisorientiert ist und in der Sie die verschiedenen Arbeitsbereiche im Finanzamt kennenlernen, wie z.B. die Bearbeitung von Steuererklärungen, die persönliche Beratung von Kundinnen und Kunden sowie vielfältige Aufgaben im Büroalltag.
- Um die Lehre erfolgreich abzuschließen, bekommen Sie eine Ausbildung die sowohl im Finanzamt als auch in der Berufsschule stattfindet. Dazu kommt pro Lehrjahr eine Lehrlingswoche an der Bundesfinanzakademie in Wien, bei der Sie auch die anderen Lehrlinge Ihres Jahrgangs kennenlernen.
- Durch die abwechslungsreichen Ausbildungsabschnitte mit vielfältigen Schwerpunkten machen wir Sie fit für ein breites Spektrum an Tätigkeiten im Finanzamt. Wenn Sie die Ausbildung erfolgreich absolvieren, besteht auch die Möglichkeit auf Übernahme in einen verantwortungsvollen und krisensicheren Job in der österreichischen Finanzverwaltung. Aber auch in der Privatwirtschaft stehen Ihnen die Türen offen.

Nähere Informationen und ein Video zum Lehrberuf Steuerassistent finden Sie unter <https://www.bmf.gv.at/ministerium/jobs/ihr-einstieg-als/lehrberuf-steuerassistent-in0.html>

Sie können auch die Lehrausbildungsvariante „Lehre mit Matura“ absolvieren. Nähere Infos dazu finden Sie unter <https://www.wko.at/service/bildung-lehre/lehre-matura.html>

Erfordernisse

- Österreichische Staatsbürgerschaft oder die Staatsangehörigkeit eines Landes, dessen Angehörigen Österreich aufgrund eines Staatsvertrages im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie österreichischen Staatsbürger/innen
- Abschluss der allgemeinen Schulpflicht bzw. den zu erwartenden positiven Abschluss der allgemeinen Schulpflicht zum Ende des Schuljahres 2024/2025
- Unbescholtenheit
- Höchstalter 17 Jahre (der 18. Geburtstag darf nicht vor dem 31. August 2025 liegen).

Was Sie sonst noch mitbringen:

- Sie sind eine „Kopfwerkerin“/ein „Kopfwerker“ und haben Spaß am Lösen von vielfältigen Aufgaben
- Sie sind Teamplayer, arbeiten jedoch auch gerne selbstständig
- Sie arbeiten gerne im Kundenkontakt
- Sie sind freundlich, offen und lernbereit
- IT-Kenntnisse runden Ihr Profil ab

Wir bieten Ihnen:

- Eine abwechslungsreiche, praxisorientierte und gut strukturierte Ausbildung in einem vertrauensvollen Umfeld
- Persönliche Betreuung durch erfahrene Ausbilderinnen und Ausbilder
- Ein kollegial-familiäres Arbeitsumfeld
- Ein nach neuesten technischen Standards ausgestatteter, eigener Arbeitsplatz
- Benefits wie z. B. Essenszuschuss, Gesundheitsmaßnahmen, Kennenlernwoche, leistungsbezogene Prämie für einen guten bzw. ausgezeichneten Lehrabschluss
- Übernahme nach erfolgreich absolvierter Ausbildung möglich
- Interessante Weiterbildungsmaßnahmen in einem zukunfts- und krisensicheren Bereich

Bewerbungsunterlagen, Verfahren und Sonstiges

Bitte schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen ausschließlich elektronisch über die Jobbörse der Republik Österreich. Was wir von Ihnen brauchen:

- Motivationsschreiben (inklusive Wunschausbildungsort) – die Standorte des FAÖ finden Sie unter: https://service.bmf.gv.at/Service/Anwend/Behoerden/show_mast.asp?
- Kurzer Lebenslauf in tabellarischer Form
- Geburtsurkunde
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- Zeugnis über die zuletzt absolvierte Schulstufe (Vorder- und Rückseite)

Mit der Bewerbung nehmen Sie an einem mehrstufigen Auswahlverfahren teil, bei dem Sie einen IT-unterstützten Test machen müssen (ELIGO Online-Test). Der Test ist bequem von zu Hause aus zu absolvieren. Wenn Sie aus dieser Vorauswahl in den engeren Kreis der BewerberInnen gelangt sind, folgt die Einladung zu einem persönlichen Aufnahmegespräch. Vor Ort überprüfen wir mit einem kurzen Re-Test, dass Sie den ELIGO-Test ohne fremde Hilfe absolviert haben.

Nähere Infos zum Bewerbungsprozess finden Sie unter: <https://www.bmf.gv.at/ministerium/jobs/bewerbung.html>

Kontaktinformation

Bei Fragen rund um die Bewerbung schreiben Sie uns gerne ein E-Mail mit Ihrem Anliegen. Damit wir Ihre Anfrage rasch bearbeiten können, geben Sie den Referenzcode BMF-24-1763 und Telefonnummer an.

Finanzverwaltung Recruiting & Sourcing Center

E-Mail: recruiting@bmf.gv.at

Schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen ausschließlich elektronisch über die Jobbörse der Republik Österreich. Bewerbungen per E-Mail können wir leider nicht berücksichtigen. Vielen Dank. Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen. Sie haben technische Probleme bei Ihrer Online-Bewerbung? Sie erreichen uns von Montag bis Freitag von 7 und 17 Uhr (werktags) unter helpdesk@jobboerse.gv.at bzw. unter der Rufnummer +43 1 24 242-505999.

Wohnbeihilfe NEU

Umfassende Unterstützung mit nur einem Antrag

In die Wohnbeihilfe NEU fließen zahlreiche Unterstützungen mit ein, die bisher einzeln beantragt werden mussten, wie etwa der Heizzuschuss oder der Kärnten Bonus. Nunmehr reicht ein Antrag für eine umfassende Unterstützung! Neu ist auch, dass mit 1. Jänner 2025 (Mit-)Eigentümer einer Wohnung oder eines Hauses einen Antrag zur Betriebskostenunterstützung stellen können.

Folgende Voraussetzungen sind zu beachten:

Antragsteller müssen volljährige, österr. Staatsbürger oder diesen gleichgestellt sein und die Wohnung ganzjährig für den eigenen Bedarf benötigen und regelmäßig bewohnen. Im Fall von Mietbeihilfe Hauptmieter oder im Fall von Betriebskostenunterstützung (Mit-)Eigentümer des Wohnobjektes sein.

Ausschlussgründe:

Die Wohnung darf nicht von einer nahestehenden Person [z.B. Ehe-Partnern, Eltern, Geschwistern oder (Adoptiv-)Kindern] gemietet werden. Die Wohnung darf nicht durch eine Gesellschaft vermietet werden, wenn diese im (Mit-)Eigentum oder unter maßgeblichem Einfluss des Antragstellers oder einer nahestehenden Person steht. Und zum Zeitpunkt der Antragstellung darf keine Leistung aus der Grundversorgung bezogen werden.

Es gilt zu beachten:

Der Mietzins/m² darf € 11,66 inkl. Steuer (€ 10,60 netto) nicht überschreiten. Es darf kein Zahlungsrückstand von drei oder mehr Monaten bestehen.

Informationen zur Antragstellung:

Die Online-Anträge finden Sie auf der Homepage des Landes: www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L58. Sollte eine Online-Antragstellung nicht möglich sein, besteht die Möglichkeit den Antrag auf der Homepage des Landes herunterzuladen. Drei unterschiedliche Anträge stehen zur Verfügung: Erstantragstellung für all jene, die noch keine Wohnbeihilfe beziehen | Erstantrag für die Betriebskostenunterstützung | Antrag auf Neubemessung, wenn Sie bereits Wohnbeihilfe beziehen.

Empfehlung für Mieter: Holen Sie zuerst die notwendige „Vermieterbestätigung“ ein. Empfehlung für (Mit-)Eigentümer: Wird ein Antrag auf Betriebskostenunterstützung gestellt und befindet sich das Objekt im Miteigentum des Antragstellers, wird empfohlen mit der Miteigentümerzustimmungserklärung zu beginnen.

Dem Antrag sind alle notwendigen Unterlagen und Nachweise beizulegen (u.a. Nachweise über das gesamte Haushaltseinkommen, Mietvertrag, Nachweise zu Miete, Quadratmetern, Betriebs- und Heizkosten etc.) Nähere Details finden Sie entweder in den Anträgen selbst oder auf der Homepage des Landes. Wenn eine Förderwürdigkeit besteht, wird die Wohnbeihilfe ab dem Beginn des Monats gewährt, in dem der Antrag vollständig beim Land eingelangt ist.

Kontakt: Amt der Kärntner Landesregierung
Abteilung 11 – Arbeitsmarkt und Wohnbau
Mießtaler Straße 1, 9021 Klagenfurt am Wörthersee
Tel: 050 536-31160 | abt11.wohnbeihilfe@ktn.gv.at

Weitere Informationen online unter:

www.ktn.gv.at/Service/Formulareund-Leistungen/BW-L58
oder in Ihrer Wohnortgemeinde

Berechnung der Wohnbeihilfe:

Die Höhe der Unterstützung ist abhängig von: Personenanzahl, Wohnungsgröße, Einkommen und Wohnkosten.

- Für die Miete werden max. € 4,-/m² Wohnfläche gefördert
- Für Betriebs- und Heizkosten werden maximal € 2,50/m² gefördert

Je nach Personenanzahl werden max. angerechnet:

- Für 1 Person 50 m² (auch dann, wenn die Wohnung kleiner ist), für jede weitere Person 10 m²

Die m² werden mit den Faktoren für Miete und Betriebskosten multipliziert. Daraus ergeben sich die „förderrelevanten Wohn- und Betriebskosten“. In welcher Höhe diese Kosten nun gefördert werden, hängt vom Haushaltseinkommen ab. Je geringer das Einkommen, desto geringer ist der Eigenanteil, der den Förderwerbern zugemutet wird („zumutbare Wohn- und Betriebskosten“).

Bis zu € 1.000,- Haushaltseinkommen sind € 0,- Eigenleistung zumutbar, bei Einkommen bis € 1.200,- sind maximal € 60,- Euro Aufwand fürs Wohnen, bis € 1.400,- maximal € 140,-, bis € 1.600,- maximal € 240,-, bis € 1.800,- maximal € 360,- und bis € 2.000,- sind maximal € 500,- zumutbar.

Eine absolute Einkommensobergrenze gibt es nicht, allerdings übersteigt der zumutbare Wohnungsaufwand ab einem bestimmten Einkommen die förderbaren Wohnkosten. Damit besteht dann kein Anspruch auf Wohnbeihilfe mehr. Wichtig: Kinder werden besonders berücksichtigt: für jedes minderjährige Kind, das im gemeinsamen Haushalt lebt, werden die Einkommensgrenzen um € 200,- erhöht.

Die tatsächliche Höhe der Wohnbeihilfe errechnet sich, indem man den zumutbaren Wohnungsaufwand von den förderbaren Wohn- und Betriebskosten abzieht. Maximal werden € 500,-/Monat an Wohnbeihilfe ausbezahlt.

Einen umfangreichen Informationsfolder finden Sie auf der Gemeinde-Homepage www.bad-kleinkirchheim.gv.at oder erhalten diesen im Gemeindeamt..

Mietwohnungen im Gemeindegebiet

Frei gemeldete Mietwohnungen, die von der Gemeinde vergeben werden, werden auf der Homepage der Gemeinde www.bad-kleinkirchheim.gv.at unter „Aktuelles“ bekannt gemacht. Es erfolgt kein eigenes Rundschreiben mehr.

So funktioniert das Pfandsystem



Welche Verpackungen sind bepfandet?

Ab 1.1.2025 werden Getränke in Kunststoffflaschen und Metalldosen mit einer Füllmenge von 0,1 Liter bis 3 Liter bepfandet.

Von der **Pfandverordnung** **ausgenommen** sind:

- Milch und Milchprodukte (Milchanteil mindestens 51%)
- Sirupe
- Getränkeverpackungen für Beikost und flüssige Lebensmittel (medizinische Zwecke)
- Getränke in Verbundkartons (z.B. Tetra Pack)



Das Pfandsymbol

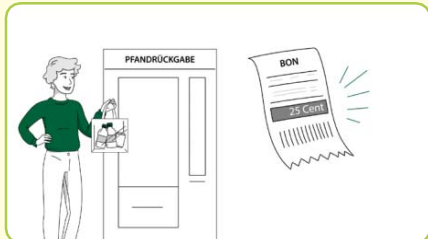
Am österreichischen **Pfandsymbol**, welches sich immer oberhalb des Strichcodes am Flaschenetikett oder auf der Dose befindet, erkennst du schnell, ob es sich um ein Pfandgebilde handelt.

Im Jahr 2025 gibt es eine Übergangsfrist: Getränkeverpackungen mit und ohne Pfand werden in den Regalen stehen.



Pfand bezahlen

Beim Einkauf werden **25 Cent pro Verpackung eingehoben**. Der Pfandbetrag ist auf der Rechnung separat ersichtlich.



Pfand zurückbekommen

Nach dem Genuss bringst du die leeren Kunststoffflaschen und Metalldosen wieder zurück und erhältst den Pfandbetrag retour.

Da im Laufe des Jahres 2025 Getränke mit und ohne Pfand gleichzeitig verkauft werden, ist es wichtig einen Blick auf das Etikett (Pfandsymbol) zu werfen, um festzustellen, ob Pfand wieder retour ausbezahlt wird.



Wo zurückgeben?

Die leeren Getränkeverpackungen kannst du **an allen Verkaufsstellen** zurückgeben, an denen du sie kaufen kannst. In vielen Supermärkten wird es **Rückgabeautomaten** geben, wo du alle **Pfandprodukte unbegrenzt** zurückgeben kannst.

Kleinere Verkaufsstellen nehmen die leeren Verpackungen persönlich entgegen und zahlen dir den Pfandbetrag direkt aus. Sie nehmen allerdings nur jene Verpackungsart und Füllmenge zurück, die sie auch im Sortiment haben und nur in der Menge, die sie durchschnittlich pro Kaufakt verkaufen.



Wie zurückgeben?

Voraussetzung für die Rückzahlung des Pfands ist, dass auf der Verpackung das **österreichische Pfandlogo** und der **Strichcode** ersichtlich sind. Das Etikett muss vollständig vorhanden und lesbar, die Verpackung **leer** und **unzerdrückt** sein. Kunststoffflaschen und Metalldosen kannst du mit oder ohne Verschluss zurückgeben.



Wozu ein Pfandsystem?

Kreislaufwirtschaft: Durch das Pfandsystem werden aus den zurückgegebenen Getränkeverpackungen immer wieder neue Kunststoffflaschen und Metalldosen hergestellt. Eine hohe Sammelquote führt dazu, dass weniger neues Material benötigt wird und die hochwertigen Rohstoffe für Getränkeverpackungen im Kreislauf geführt werden können.

Weniger Müll in der Natur: Durch den Pfandbetrag wird das achtlose Wegwerfen von Getränkeverpackungen in der Natur deutlich verringert.

Abfalltrennung leicht gemacht!

Bunt- und Weißglas



Bunt- bzw. Weißglasbehälter

- Flaschen
- Parfümflacons
- Lebensmittelgläser
- Einwegflaschen
- Medizinflaschen
- Glasampullen
- Kosmetikflaschen

Weiß- und Buntglas trennen! Verschlüsse entfernen!

Papier und Karton



Rote Tonne

- Zeitungen
- Illustrierte
- Prospekte
- Hefte
- Bücher
- Schreibpapier
- Kataloge
- Fensterkuverts
- Karton
- Wellpappe
- Kraftpapiersäcke

Karton immer falten!

Leicht- und Metallverpackungen



Gelber Sack / Gelbe Tonne

- Weißblechdosen
- Getränkedosen
- Konservendosen
- Alufolien
- Kronenkorken, Getränkeverschlussskappen
- Tuben aus Metall
- spachtelreine bzw. tropffreie Farb- und Lackdosen
- restentleerte (druckgasfreie) Spraydosen

Bitte alle Verpackungen restentleert einwerfen!

Bioabfall



Braune Tonne / Komposthaufen

- Obst- und Gemüsereste
- verdorbene Lebensmittel
- Lebensmittelreste
- Eierschalen
- Kaffeesatz und Filter
- Teebeutel
- Schnittblumen
- Gartenabfälle

Biotonne: zur Verbesserung der Hygiene dienen Papier- oder Maisstärkesäcke!

Restmüll



Schwarze Tonne

- Abfälle die nicht getrennt gesammelt werden:**
- Porzellan & Keramik
 - Glühbirnen
 - Fotos
 - Zahnbürsten
 - verschmutzte Verpackungen
 - Asche (Kohleofen)
 - Wegwerfwindeln
 - Hygieneartikel
 - Spielzeug
 - kaputte Schuhe
 - Strumpfhosen

- Verschlüsse
- Deckel
- Porzellan
- Steingutflaschen
- Keramik
- Glasgeschirr
- Trinkgläser
- Glühlampen
- Fensterglas
- Spiegelglas
- Drahtglas
- Glasteile von Elektrogeräten (z.B. Ceranfelder)

- Hygienepapier
- Taschentücher
- verschmutztes Papier
- beschichtetes Papier
- Kohlepapier
- Tapeten
- verschmutzte Tiefkühlverpackungen
- Servietten
- Getränkekartons

- Spraydosen und Gaskartuschen etc. mit Restinhalten
- Wäschespinnen
- Töpfe
- Pfannen
- Schrauben
- Nägel
- Metallteile
- Draht
- E-Geräte
- Eisenschrott

- Einweg-Handschuhe
- Schlauchboote
- Luftmatratzen
- Duschvorhänge
- Planen
- Kinderspielzeug
- Wäschekörbe
- Rohre
- Gartenschläuche
- Gummistiefel
- Zahnbürsten
- Kleiderbügel
- Videokassetten

- Plastiksäcke
- Verpackungen
- Flüssige Abfälle (Speiseöl und -fette)
- Kohle, Koks, Asche
- Tierkadaver
- Haustierrkot und Streu
- Windeln, Hygieneartikel
- Zigarettensammel
- Problemstoffe
- Staubsaugerinhalt, Kehricht
- Kaffee- und Teekapseln
- Steine, Bauschutt, Sperrmüll
- Weihnachtsbäume

- Abfälle, die getrennt gesammelt und verwertet werden können:**
- Tragbare Kleider und Schuhe
 - Verpackungen (Glas, Metall, Karton, Kunststoff)
 - Bioabfall
 - Elektroaltgeräte
 - Altpapier
 - Problemstoffe

Altstoffsammelzentrum - ASZ

Elektroaltgeräte und Batterien



- Wasch- und Geschirrspülmaschinen, E-Herde
- Kühl- und Gefriergeräte
- Fernseher
- Computer und Bildschirme
- Elektrokleingeräte
- Spar- und Leuchtstofflampen
- Altgerädebatterien (Trockenbatterien)

Schrott



- Eisenteile, Torstahl, Blech
- Kabel, Draht, Seile
- Fahrräder
- Bügelbrett, Servierplatten aus Metall, Besteck, Kerzenständer
- Metallrohre, Armaturen, Regenrinnen,...

Problemstoffe



- Altöl
- Lösungs- & Desinfektionsmittel
- Nitroverdünnung, Farben und Lacke
- Quecksilber(-thermometer)
- Fotochemikalien
- Medikamente, Kosmetika
- Säuren, Laugen

Sperrmüll



- Hausmüll, der auf Grund seiner Größe & Form nicht in den Restmüllbehälter passt!**
- kaputte Polstermöbel
 - Teppiche
 - Sportgeräte, Ski
 - Kinderwagen,...

Altholz behandelt



- Möbelteile aus Holz ohne Polsterung
- Spanplatten, Sperrholz und lackierte Holzteile
- Holzfenster und -türen
- Imprägnierte Hölzer, wie z.B. Zaunpfähle, Verschalungen,...

Altspeiseöl und -fett



- Gebrauchte Frittier- und Bratenfette bzw. -öle
- Öle von eingelegten Speisen (Fisch, Schafskäse,...)
- Butterschmalz und Schweineschmalz
- Verdorbene und abgelaufene Speiseöle und -fette

Textilien und Schuhe



- Gebrauchte, aber noch **tragbare** Kleidungsstücke
- Saubere Babykleidung
- Bettwäsche und Decken
- tragbare Schuhe paarweise zusammenbinden
- **Bitte in durchsichtigen Säcken verpacken und verschnüren!**

Bauschutt



- Reiner Bauschutt (ohne Verunreinigung durch Kunststoff, Holz, Metall,...)
- Fliesen
- Dach- und Deckenziegel
- Zement, Mörtel und Verputze
- Kies
- Gasbetonprodukte (YTONG)

Reifen



- PKW-Reifen mit oder ohne Felgen

Weitere Informationen erhalten Sie bei den Mitarbeitern Ihrer Heimatgemeinde und beim Abfallwirtschaftsverband



Abfallwirtschaftsverband Spittal / Drau
A-9800 Spittal / Drau, Schüttbach 27
Tel.: +43(0)4762 3404
office@awvspittal.at • www.awvspittal.at

• Ihre Abfuhrtermine
• Infos zum Sammelzentrum

www.muellapp.com

ABFUHRTERMINE 3 - 12 / 2025 PRIVATHAUSHALTE

RESTMÜLL

Bach, Kleinkirchheim, Untertschern

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag

1x / Woche jede Woche Freitag

14-tägig ungerade Wochen Freitag

monatlich Woche 9,13,17,21,25,29,33*,37,41,45,49,52* | Freitag

*Ausnahmen: Wo 33: DO 14.8. (statt FR 15.) | Wo 52: SA 27.12. (statt FR 26.)

Aigen, Obertschern, Staudach, St. Oswald

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag*

1x / Woche jede Woche Dienstag

14-tägig ungerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 9,13,17,21,25,29,33,37,41,45,49,52 | Dienstag

*Ausnahmen: Wo 33: DO 14.8. (statt FR 15.) | Wo 52: SA 27.12. (statt FR 26.)

Mallnock-, Wiesernock- & Oswin-Moro-Weg

1x / Woche jede Woche Dienstag

14-tägig gerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 12,16,20,24,28,32,36,40,44,48,52 | Dienstag

Rottenstein, Zirkitzen & Enzian-/Leharstraße

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag*

1x / Woche jede Woche Dienstag

14-tägig ungerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 11,15,19,23,27,31,35,39,43,47,51 | Dienstag

*Ausnahmen: Wo 33: DO 14.8. (statt FR 15.) | Wo 52: SA 27.12. (statt FR 26.)

Rottensteinerweg

alle 8 Wochen - Woche 15,23,31,39,47 | Dienstag [nur Müllsäcke]

Wulfeniasstraße, Mohn-, Sonnenblumen- & Veilchenweg

14-tägig ungerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 11,15,19,23,27,31,35,39,43,47,51 | Dienstag

PAPIER

Gesamtes Gemeindegebiet (ausgenommen Rottenstein, Zirkitzen)

monatlich Woche 10,14,18*,22*,26*,30,34,38,42,46,50 | Donnerstag

Ausnahmen: Wo 18: FR 2.5. (statt DO 1.) | Wo 22: FR 30.5. (statt DO 29.),

Wo 26: FR 27.6. (statt DO 26.) und weiters 1100 immer freitags

Rottenstein, Zirkitzen | Freitag

Ausnahmen: Dorfstr. (Zirkitzen) Nr. 78,80,84,86,90,94,97; Strauß-, Schubert, Schumann-, Offenbach-, Rossini-, Verdüweg | Donnerstag

LEICHTSTOFF- & METALLVERPACKUNGEN

Zone 1 - neuer Abholtag: Freitag!

Bach nördlich der Dorfstraße, Dorfstraße ungerade Hausnummern, Kleinkirchheim, Zirkitzen, Rottenstein

monatlich Woche 10,14,18,22,26,30,34,38,42,46,50 | Freitag

Zone 2 - neuer Abholtag: Freitag!

Bach südlich der Dorfstraße, Dorfstraße gerade Hausnummern bis Arnikastraße, Untertschern, Aigen, Obertschern, Staudach, St. Oswald

monatlich Woche 12,16,20,24,28,32,36,40,44,48,52* | Freitag

*Ausnahme: Wo 52: DI, 23.12. (statt FR 26.)

BIOMÜLL

Gesamtes Gemeindegebiet

Winter Oktober - April | 14-tägig = gerade Woche Donnerstag

Ausnahme: Wo 18: MI 30.4. (statt DO 29.) | Wo 52: DI 23.12. (statt DO 25.)

Sommer Mai - September | jede Woche Donnerstag

Ausnahme: Wo 22: MI 28.5. (statt DO 29.) | Wo 25: MI 18.6. (statt DO 19.) | Wo 33: MI 13.8. (statt DO 14.)

Am Abfuhrtag muss die Tonne / Gelber Sack bis 6 Uhr an der Straße bzw. am vorgesehenen Sammelplatz bereitgestellt sein, sonst ist keine Abholung möglich!
Mit Feiertagen verbundene Ausweichtermine vorbehaltlich etwaiger Änderungen.

Auskünfte: Heribert Rauter, Gemeindeamt

T.: +43 4240 8182 31 | heribert.rauter@ktn.gde.at

Altstoffsammelzentrum

Öffnungstage 3 - 12 / 2025

Samstag, 1.3. | 5.4. | 3.5. | 7.6. | 5.7. | 2.8. | 6.9. | 4.10. | 8.11. | 6.12.

jeweils von 8 bis 11 Uhr

Freitag, 14.3. | 18.4. | 16.5. | 20.6. | 18.7. | 22.8. | 19.9. | 17.10.

jeweils von 10 bis 13 Uhr

Alt- und Problemstoffe dürfen nur während dieser Zeit und nur bei Anwesenheit eines Gemeindemitarbeiters abgegeben werden. Ablagerungen außerhalb der Öffnungszeiten sind illegal und werden zur Anzeige gebracht. Entsorgungsmöglichkeit ausschließlich für Privathaushalte! Fragen zum Thema Entsorgung von Alt- und Problemstoffen beantworten Ihnen gerne die Mitarbeiter des Bauhofes. T: +43 664 4139535.

Entsorgungstarife lt. Aushang [dzt. gültig, vorbehaltlich Änderungen]:

Altreifen PKW ohne Felgen € 4,-, mit Felgen € 8,-

Altreifen LKW/Traktor ohne Felgen € 20,-, mit Felgen € 27,-

Bauschutt € 61,-/m³ | **Sperrmüll** € 39,-/m³, Kleinstmengen € 6,-

Altholz € 33,-/m³, Kleinstmengen € 6,-

Feuerlöscher, Ölradiatoren € 17,-/Stück

Kostenlos entsorgt werden: Haushaltsschrott/Alteisen, Elektro-Altgeräte [TV/PC-Geräte, Kühlgeräte, Waschmaschinen, Bildschirme und dgl.], Kabel, Gartenabfälle sortiert, Gras-/Strauch-/Baumschnitt, Problemstoffe [Säuren, Laugen, Chemikalien, Lacke, Farben] Altöl, Frittier- & Speiseöle, Speisefette [Ölis erhältlich beim ASZ], Arzneimittel/Altmedikamente, Batterien, Spraydosen etc., Altglas [Fensterglas, Flachglas], Kartonagen, EPS Styropor [reinweiß], Kunststoffe [Kanister, Eimer, Nichtverpackungen], Grünschnitt, Abgabe von Strauchschnitt: März bis Oktober | Agrarfolien [sortiert, besenrein, ohne Schnüre, ohne Netze] November bis Mai

Abfall Trenn ABC auf www.bad-kleinkirchheim.gv.at, im Gemeindeamt - Heribert Rauter, T: +43 4240 8182-31 und auf Seite 47. Bei Fragen/Anregungen zum Thema Entsorgung von Alt-/Problemstoffen wenden Sie sich bitte an die geschulten Mitarbeiter des Gemeindebauhofes - T: +43 664 4139535.

Hol Dir die Müll App

Mit der Müll App erhält man alle Informationen rund um die Müllentsorgung der Gemeinde sowie einen individuellen Müllkalender – **gratis** auf dem Smartphone verwalten.

Die Müll App erinnert Sie an Ihre Mülltermine. „Bitte die Mülltonne rausstellen! Ihr Müll wird morgen abgeholt!“ Die Müll App zeigt Ihnen auch auf einer Landkarte, wo Sie zB. die nächste Glas-Sammelstelle finden. Völlige Klarheit zu allen Fragen rund um das Thema Müll erhalten Sie bei den Müll-Antworten.

So einfach geht's: www.muellapp.com

Kostenloser Download im jeweiligen App Store

- für das iPhone: www.muellapp.com/iphone

- für Android: www.muellapp.com/android

nach dem Download App starten und einrichten:

1. Unter Gemeinde "Bad Kleinkirchheim" auswählen.
2. Straße und Hausnummer wählen um individuell an die Müllabholung erinnert werden zu können.
3. Mülltypen wählen, an die Sie erinnert werden möchten.
4. Richten Sie sich den Müllwecker nach Ihrem persönlichen Wunschzeitpunkt ein.

Blaulicht Organisationen

Organisation	Telefonnummer
Freiwillige Feuerwehr 9546 Bad Kleinkirchheim Kmdt. OBI Ing. Michael Sappl Kmdtstv. BI Oskar Schweinzer	T.: +43 699 114 586 92 T.: +43 676 931 58 33
Polizei PI Bad Kleinkirchheim KI Michael Eichholzer	T.: 059 133 2221 T.: 059 133 2221100
Bergrettung Radenthein-Nockberge Ortsstellenleiter Robert Schleiner	T.: +43 664 225 00 32
Johanniter Unfallhilfe Stützpunkt Patergassen Christiane Rusterholz	T.: +43 676 831 126 10
Rettungshundebrigade - Staffel Drautal Berti Hasler Claudia Jost	T.: +43 699 168 868 82 T.: +43 650 674 1595

Notrufnummern:

Euronotruf	112	Feuerwehr	122
Polizei	133	Rettung	144
Notarzt	141	Bergrettung	140
LAWZ/Rettungshunde 130			

Wichtige Telefonnummern:

Krankentransport	14844
Vergiftungszentrale	+43 1 406 4343
Psychiatrischer Notdienst	+43 463 538 232 777
Krisendienst	+43 664 300 7007
Telefonseelsorge	142
Verein VitaminR	+43 4246 4920

NOTRUF 122:



Seitens der Feuerwehr ergeht das eindringliche Ersuchen den **Feuerwehrruf** wirklich nur im Falle einer tatsächlich vorliegenden Gefahr zu wählen. Das Wechseln von Heim-Rauchmelder-Batterien, das Freimachen von verstopften Toiletten oder die Beseitigung eines Wespenestes ist keine Aufgabe der Feuerwehr und rechtfertigt nicht das Absetzen eines Notrufes.

Praktische Ärztin/Ärzte

Dr. Angelika Wilscher St. Oswalder Straße 2 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 410 M.: +43 664 454 81 00 www.drwilscher.at	MO - FR: 08.00 - 12.00 Uhr DI: 15.00 - 17.00 Uhr
Dr. Eckart Waidmann Dorfstraße 91 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 8180 www.drwaidmann.at	MO - FR: 8.45 - 12.15 Uhr MO: 14.45 - 17.15 Uhr Winter: Nachmittags freiwilliger Bereitschaftsdienst für Notfälle/Verletzungen bis 17.00 Uhr
Dr. Martin Ortner Wasserfallweg 12 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 664 287 01 83 medizin@eschenhof.at	Allgemeinmediziner - Wahlarzt MO - FR: 09.00 - 12.00 Uhr Termine nach Vereinbarung

Zahnärztin

DDr. Elisabeth Ure Dorfstraße 46 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 81172 zahnarzt@zahn-ure.at www.zahn-ure.at	MO, DI, MI, DO: 8.00 - 15.00 Uhr FR: nach Vereinbarung
--	--

Tierärztin

Dr. Michaela Wulschnig Fachtierärztin für Kleintiere St. Oswalder Straße 32 9546 Bad Kleinkirchheim M.: +43 664 155 3723	MO, DI, DO, FR: 16.00 - 18.30 Uhr MI: 9.00 - 11.00 Uhr oder nach Vereinbarung
---	--

Apothekendienste

Kurapotheke Dorfstraße 70 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 8206	MO - FR: 8.30 - 12.30 14.30 - 18.00 Uhr SA: 8.30 - 12.30 Uhr Bereitschaftsdienst: gerade Wochen
Paracelsusapotheke Paracelsusstraße 2 9545 Radenthein T.: +43 4246 2055 0	MO - FR: 8.00 - 12.30 14.30 - 18.00 Uhr SA: 8.00 - 12.00 Uhr Bereitschaftsdienst: ungerade Wochen
Bereitschaftsdienst: jeweils Samstag 8 Uhr - Samstag 8 Uhr inbegriffen sind Sonntags-, Feiertags-, Mittags- und Nachtdienste.	

Bad Kleinkirchheim

TAXI BKK
500

Matthias & Michael Krenn

Taxi-Fahrten im Ort

**Bahnhof-
& Flughafen-Transfer**

Tel.: +43 (0) 4240 500

Gemeindeamt Öffnungszeiten

Parteienverkehr | Öffnungszeiten Fundamt

Montag und Donnerstag: von 08.00 bis 12.00 und
von 13.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Freitag: von 08.00 bis 12.00 Uhr

Für Anliegen außerhalb der regulären Öffnungszeiten können Sie gerne mit der jeweiligen Abteilung einen individuellen Termin vereinbaren.

Gemeindeamt – Telefon Durchwahlen:

Zentrale +43 4240 8182

Amtsleitung:	-23	Buchhaltung:	-27
Fundamt:	-21	Meldeamt:	-31
Finanzverwaltung:	-24	Bauamt:	-28
Standes- / Gästemeldeamt:	-32		

Sprechstunden Bürgermeister:

Die Termine sind an der Amtstafel im Gemeindeamt bekannt gemacht oder unter www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Sprechstunden abrufbar. Bitte beachten Sie, dass Änderungen jederzeit möglich sind! Für Termine außerhalb der regulären Sprechstunden kontaktieren Sie uns bitte unter bad-kleinkirchheim@ktn.gde.at.

Kleinkirchheimer Nachrichten Gemeindezeitung | Amtliche Nachricht nächster Erscheinungstermin



144 | Juni 2025

Redaktionschluss: FR, 25. 4. 2025 | Erscheinung: KW 22/2025
(saisonale Verschiebung um +/- 1 bis 2 KW möglich)

Versand an alle Bad Kleinkirchheimer Hauptwohnsitz-Haushalte als "Amtliche Nachricht". Gratis abzuholen bei folgenden Stellen: Gemeindeamt, Raiffeisenbank Nockberge, Tankstelle Maier, Trafik Oberdorfer, Tourismusinformation - solange der Vorrat reicht. Zusendung möglich! € 6,- inkl. MwSt./Ausgabe Inland bzw. EU, Mindestbezug 4 Ausgaben. Bestellungen: reise.freizeitverlag@speed.at

Wohnungsbedarf in Bad Bad Kleinkirchheim!

Sie besitzen eine leerstehende Wohnung im
Gemeindegebiet von Bad Kleinkirchheim
[möbliert/unmöbliert]
und möchten diese auf Dauer vermieten?

Bitte im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
bei Sigrid Gruber [Bauamt] melden!
T: +43 4240 8182 29 | sigrid.gruber@ktn.gde.at

Sprechstunden im Gemeindeamt

*Terminänderungen jederzeit möglich. Informieren Sie sich bitte telefonisch im Gemeindeamt oder beachten Sie die Hinweise auf www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Sprechstunden

Notar

Amtstage des öffentlichen Notars Mag. Johannes Fitzek finden jeweils **am letzten Freitag im Monat** in der Zeit von **11.00 bis 12.00 Uhr** statt *.

Rechtsanwalt

Allgemeine Rechtsberatung und kostenlose Rechtsauskünfte erteilt Rechtsanwalt Mag. Gernot Götz **jeden vierten Montag im Monat** in der Zeit von **14.00 bis 16.00 Uhr** *.

Pflegekoordinatorin

jeden Donnerstag von 14:00 bis 16:00 Uhr *.

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Sprechstunden.

Das kostenfreie Serviceangebot der Pflegekoordination richtet sich an ältere Menschen und betreuende Angehörige. Maria Elsbacher informiert Sie zu Unterstützungsleistungen und unterstützt Sie bei der Inanspruchnahme von Hilfsangeboten, wie z.B.: Mobile Dienste, Besuchsdienste, 24h-Betreuung, Pflegegeld, Pflegegeldstufung, Urlaub für pflegende Angehörige, Organisation von Kurzzeitpflegeplätzen, etc. Außerdem hilft sie Ihnen bei Antragstellungen aller Art, wie etwa: Pflegegeld, Zuschuss zu Heilbehelfen, barrierefreier Wohnraumadaptierung, Heizkostenzuschuss, Haushaltsabgabe ORF, Pflegeförderung, Kurzzeitpflege, etc. Kontakt: Maria Elsbacher 0664/1950834

KEM - Klima- und Energie-Modellregion:

Auskünfte zu aktuellen Förderungen und Maßnahmen, Energiespartipps, Informationen zu regionalen Mobilitätsangeboten u.v.m. **jeden ersten Montag im Monat** in der Zeit von **10.00 bis 12.00 Uhr** *.

SVS Beratungstage

Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Termine in der Landwirtschaftskammer Spittal/Drau
jeweils Mittwoch von **8 bis 12 und 13 bis 14 Uhr**

Termine in der Wirtschaftskammer Spittal/Drau
jeweils Mittwoch von **8 bis 12 Uhr**

Bitte beachten Sie, dass eine SVS-Beratung nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter <https://termine.sozialversicherung.at/kalender> möglich ist!

Impressum & Offenlegung § 25 Mediengesetz:

Herausgeber, Medieninhaber, Inhalt: Gemeinde Bad Kleinkirchheim, Kirchheimer Weg 1, 9546 Bad Kleinkirchheim • **Verlagsort:** 9546 Bad Kleinkirchheim • **Inhalt:** Belange der Gemeinde mit amtlichen, behördlichen Mitteilungen, regionale Berichterstattung über Vereinswesen, Kultur, Sport, Tourismus, Veranstaltungen, Wissenswertes aus der Gemeinde uvm.
Redaktion, Anzeigenverwaltung: Werbeagentur Reise & Freizeit Verlags-GmbH, GF Walter Schuschnig, Untertscherner Weg 12, 9546 Bad Kleinkirchheim, T: 04240 20451, reise.freizeitverlag@speed.at • **Druck:** Hermagoras Druckerei, Adi-Dassler-Gasse 4, 9073 Viktring • **Erscheinung:** 4x/Jahr

Geschlechtsspezifische Formulierung (Gendern): Aus Gründen der Lesbarkeit wird darauf verzichtet, geschlechtsspezifische Formulierungen zu verwenden. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.

Die Gemeindezeitung ist auf der Homepage der Gemeinde abrufbar: www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Gemeindezeitung

DAS RAIFFEISEN JUGEND - KONTO

Raiffeisen
Nockberge



Mit dem Jugendkonto von Raiffeisen profitiert man nicht nur von gewöhnlichen Leistungen einer Bank.

Die Raiffeisen Club-Welt bietet mehr:

- Kontoeröffnungsgeschenk
- Gratis Kontoführung*
- Gratis Mitgliedschaft im Raiffeisen Club
- Gratis Mobile Banking mit der Mein ELBA-App
- Gratis Raiffeisen Club Debitkarte (auch im Wunschdesign**) mit attraktiven Funktionen wie Onlineshopping und Abschluss von Abos**
- Kontaktlos bezahlen** mit RaiPay (Android), Apple Pay (iOS), LAKS Pay, Garmin Pay, SwatchPAY!
- Gratis Geld versenden von Handy zu Handy mit RaiPay**
- u.v.m.



*Die Raiffeisenbank übernimmt die Kosten für das Konto während der Schul- und Lehrzeit bis zum 19. Geburtstag bzw. während der Studienstzeit bei Vorlage der Inskriptionsbestätigung bis zum 24. Geburtstag.
**Ab dem vollendeten 14. Lebensjahr möglich.



@raiffeisennockberge



DER CLUB DER STARKEN VORTEILE

ERMÄSSIGUNGEN

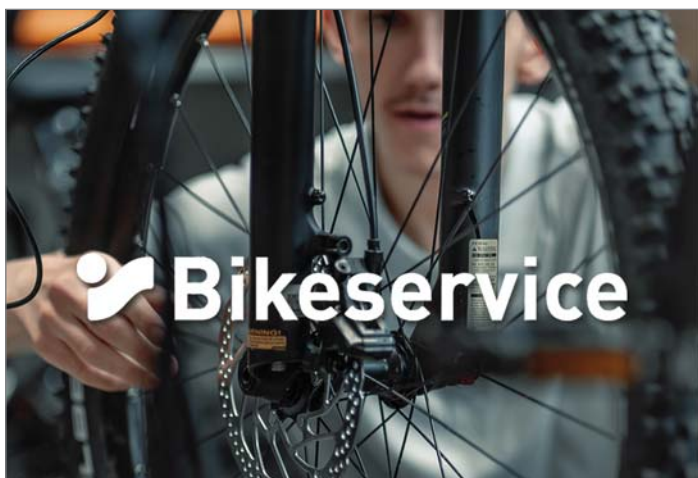
Zahlreiche Vorteile genießen bei unseren Partnerbetrieben (z. B. gratis OAMTC Mitgliedschaft für alle bis 19 Jahre, Schülerhilfe, Jump Dome, Therme St. Kathrein, u. v. m.) sowie bei österreichweiten Konzerten, Events und Festivals.

DIGITALE KARTENANZEIGE

Endlich die volle Übersicht über alle digitalisierten Karten und deine Verbindungen zu Online-Händlern (z. B. Amazon) und Abo-Diensten (z. B. Spotify & Netflix).

SOCIAL MEDIA

Folge uns auf Instagram und verpasse keine Gewinnspiele und News mehr und sei immer top informiert über die Raiffeisen Club Welt.



Wir machen dein Bike fit für den Frühling!

Infos und Anmeldung

Tel.: 04240 555 300

E-Mail: rent@intersportbkk.at

Bikestation Kaiserburgbahn

Bad Kleinkirchheim, Schneerosenweg 3

Entdecke unsere Berge mit den besten Bikes.

**INTERSPORT
RENT**

E-Fully o.....



Mountainbike



Downhillbike

- Miete von E-Fully, Mountainbike, Downhillbike und Schutzausrüstung
- Servicewerkstatt
- Bikebekleidung
- Wandershop



Amtliche Mitteilung | zugestellt durch Österreichische Post

Kohlmeise - Österreichs zahlreichster Vogel | Foto pixabay